


Costa Law Firm

Lawyers/Avocats Professional Corporation

Prestação de serviços jurídicos na comunidade há 30 anos!

- Direito Penal • Imigração • Imobiliário (Compra, Venda, Refinanciamento, Transferências)
- Direito de Família (Custódia, acesso, propriedade, divisão) • Testamentos, heranças e sucessões

Telefone (416) 535-6329 - 1015 Bloor Street West, Toronto - Email: acardoso@costalawfirm.ca - www.costalawfirm.ca



PUB

VENHA TRATAR OS SEUS DENTES COM QUEM FALA A SUA LÍNGUA

inglês • português • espanhol • italiano





HARARI CHOCRON DENTAL CENTRE
AESTHETIC & GENERAL DENTISTRY
Founded in 2003

1693 Dufferin Street (at St. Clair Ave. West) Toronto
416.656.9292
www.hararichocron.ca

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho Ed. 973 Ano XIII | TERÇA-FEIRA 13/01/2026 • \$1.15 (c/taxas)

CORREIO da manhã

Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadien

CANADÁ

www.correiodamanhacanada.com



À Lota Seafoods



Ferma FOOD PRODUCTS

44 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE



Bloor Acupuncture
services and tcm

Georgia Polvora | R. TCMP and R. Ac

O Bem-Estar Primeiro

Acupuntora experiente e praticante de Medicina Tradicional Chinesa. Dispomos de uma vasta lista de tratamentos personalizados, pensados para si. Atendimento às **terças-feiras das 9am às 6pm.**

1078 Bloor St W | Toronto
inside Main Drug Mart
(647) 764-5682
www.acupunctureservicesandtcm.com





| p. 14 e 15

'CMCTV TALENT' EM PORTUGUÊS ENCERRA GRAVAÇÕES DA SEGUNDA TEMPORADA




| p. 12 e 13

ASSOCIAÇÃO MIGRANTE DE BARCELOS LEVA 'CANTARES DOS REIS' A TORONTO



| p. 4 e 34


BRASIL E CANADÁ BRILHAM NOS GLOBOS DE OURO



| p. 6

DEPUTADA FEDERAL ALERTA PARA 'FAKE NEWS' NA INTERNET

ACEDA AO NOSSO JORNAL DIGITAL ATRAVÉS DO QR CODE:



ESPECIAIS DA SEMANA



416.656.3590
1300 St. Clair Av. W. Toronto, Ontário



BIFES DE ALCATRA \$14,99 lb



PICANHA \$12,99 lb



PERNAS DE PORCO \$1,99 lb



PEITO S/OSSO \$6,89 lb

EDITORIAL

Talento em palco, tradição em movimento

Nesta edição do Correio da Manhã Canadá (CMC), a cultura surge em dois registos distintos, mas igualmente reveladores da vitalidade da comunidade portuguesa no Canadá. Um olha para a criação artística contemporânea. O outro para a preservação ativa da tradição.

Por um lado, o encerramento das gravações da segunda temporada do 'CMCTV Talent' em português confirma a importância de existir um espaço mediático dedicado aos talentos lusófonos. O programa afirma-se como uma plataforma de visibilidade e reconhecimento, num contexto em que a produção cultural em língua portuguesa continua a ter pouco espaço nos grandes circuitos. O percurso desta temporada, com gravações em Brampton e Montreal, reflete uma comunidade artística dispersa geograficamente, mas ligada por uma vontade comum de criar, cantar e comunicar em português. O 'CMCTV Talent' funciona como um sinal de continuidade e de aposta na nova geração de artistas luso-canadianos.

Noutro plano, a iniciativa da Associação Migrante de Barcelos, com

a realização dos 'Cantares dos Reis' em Toronto, lembra que a cultura também se constrói fora dos palcos e dos estúdios. Ao longo de um dia inteiro, o grupo percorreu dezenas de estabelecimentos da comunidade, levando música, convívio e votos de bom ano. Este contacto direto, feito de portas abertas e de escuta mútua, reforça laços e cria um sentimento de pertença difícil de reproduzir noutros contextos.

A atenção ao traje, às canções e à transmissão intergeracional revela a preocupação em manter viva a tradição tal como é conhecida em Portugal, adaptando-a à realidade migrante sem a esvaziar do seu significado. A presença de crianças e jovens neste percurso é particularmente reveladora: mostra que a tradição não é só memória, mas também aprendizagem e continuidade.

Lidas em conjunto, mas pensadas separadamente, estas duas reportagens mostram que a cultura portuguesa no Canadá se sustenta em múltiplas frentes. Entre o estúdio de televisão e a rua, entre o formato contemporâneo e o ritual antigo, constrói-se um espaço comum onde a identidade se reafirma, sem se fechar ao futuro.

FINANÇAS

Brampton apresenta Orçamento de 2026

♦ Autarquia mantém impostos baixos e privilegia segurança

Marta Almeida

● A Câmara Municipal de Brampton apresentou o Orçamento de 2026, com um aumento de apenas 1,5% no imposto sobre imóveis, um dos mais baixos da Grande Toronto. Este é o oitavo orçamento do município sob os novos 'strong mayor powers' do Governo de Ontário, liderado pelo autarca Patrick Brown, com foco na acessibilidade, segurança e rigor financeiro.

O orçamento mantém a classificação AAA do município e reforça as reservas para proteger contribuintes e necessidades futuras. O vereador luso-canadiano Paul Vicente destaca-se na promoção da participação cidadã, convidando os



Paul Vicente, vereador de Brampton

residentes a contribuir em reuniões e fóruns de debate antes da aprovação final em fevereiro.



FOTOS: CITY OF BRAMPTON

PUB



ROMEIRO EMIGRANTES DO CANADÁ, DA AMÉRICA E BERMUDAS PARÓQUIA DE SANTA MARIA - TORONTO

Exm' Senhores:

Associação dos Romeiros Emigrantes de Toronto, informa a nossa comunidade que os Romeiros de Toronto já estão em organização para a **Romaria de 2026** para São Miguel.

O Rancho de Romeiros de Toronto anuncia que vão ter início as suas reuniões de preparação para a Romaria da Quaresma. Os ensaios serão feitos no salão paroquial de **Igreja de Santa Maria**

588 Adelaide St, West Toronto todos os Domingos, das 2 as 4 da tarde. Partidas serão no dia 17-19 e 20 de, Fevereiro 2026. A viagem será nos aviões de Azores Airlines. Saída dos romeiros da Matriz de Ponta Delgada será no Domingo, dia 22 de Fevereiro, 2026 e a entrada no dia 1 de Março, 2026.

Os Interessados em participar na Romaria na ilha de São Miguel, deverão contactar:

Mestre: João Silva (416) 550-4771

Contra Mestre: Luís Leite (416) 688-9499

Ajudante dos Mestres: José Da Ponte (647) 546-4128

588 Adelaide St. West Toronto, Ontario, M6J 3P8
(416) 703-2326 | Fax (416) 703-4196

50 VIEIRA & ASSOCIATES
INSURANCE BROKERS LTD.

- Surety Bonds
- Property & Casualty, Fleets
- Wrap Up Liability
- Professional Liability
- Directors & Officers
- Environmental Liability
- Manufacturers | Retail Shops
- Real Estate, Rented Dwellings
- Apartment Buildings
- Hospitality/Restaurants, Bars



PATRICK VIEIRA
CEO

patrickv@vieirainsurance.com

YOUR BUSINESS INSURANCE SPECIALISTS
CONTACT PATRICK VIEIRA FOR A NO OBLIGATION QUOTE

SERVICES IN PORTUGUESE

Toronto | Bradford

FOLLOW OUR SOCIALS
@vieirainsurance



416-531-1146

quotes@vieirainsurance.com

vieirainsurance.com

AVIVA

TRAVELERS

economical

Wawanesa Insurance

HAGERTY

SGM CANADA

GAA Insurance COMPANY

CHUBB

echelon Insurance

[intact]

SOLIDARIEDADE

LiUNA destaca união, formação e gestos de solidariedade nas redes sociais

Lorene Santiso LJ Reporter

● As recentes partilhas da LiUNA nas redes sociais evidenciam o papel dos seus membros em diferentes áreas da sociedade, combinando trabalho, formação profissional e actos de solidariedade. As publicações, feitas tanto a nível nacional como local, refletem a diversidade de iniciativas associadas à organização.

A LiUNA Canada divulgou uma mensagem dedicada aos seus membros que atuam fora do setor da construção, sublinhando a presença diária em locais como unidades industriais, instituições de saúde e estabelecimentos de ensino. A partilha reforça a importância do trabalho em equipa para a segurança, da solidariedade como base da força coletiva e do orgulho enquanto herança partilhada, reconhecendo o contributo de milhares de trabalhadores para o funcionamento das comunidades em todo o país.

Noutra publicação, a LiUNA Local 837 anunciou a realização de testes de soldadura CWB no seu Centro de Formação. O evento está marcado para sexta-feira, 23 de janeiro de 2026, às 9 am e destina-se a membros que pretendam



FOTO: FACEBOOK/LIUNA LOCAL 837

renovar a certificação em soldadura. A partilha tem um carácter informativo e prático, destacando a aposta contínua na qualificação profissional.

A LiUNA Canada partilhou ainda um vídeo protagonizado por um membro da LiUNA Local 625, integrado numa das interações motivacionais de Zachery Dereniowski. No vídeo, o membro encontra um homem que afirma ter perdido o emprego e lhe pede ajuda. A conversa evolui para um gesto de apoio, com oferta de dinheiro e troca de contactos, até ser revelado que a situação fazia parte de uma experiência para testar a bondade de estranhos. A organização destacou o episódio como um exemplo de empatia e espírito comunitário, afirmando que “é um poderoso exemplo de quem são os membros da LiUNA na sua essência”.

TRABALHO

Statistics Canada vai contratar cerca de 32 mil pessoas para o Censo 2026

Marta Almeida

● A Statistic Canada revelou a abertura de cerca de 32 mil postos de trabalho temporários ligados ao processo de recenseamento.

Estes contratos destinam-se a apoiar a recolha de informação demográfica, social e económica, essencial para traçar um retrato rigoroso da população canadiana.

Entre as funções disponíveis destacam-se os enumeradores, responsáveis por recolher dados diretamente junto das famílias, e os líderes de equipa, que coordenam e supervisionam as operações no terreno.

A remuneração varia consoante o cargo. Os enumeradores recebem cerca de 25,87 dólares por hora, enquanto os líderes de equipa auferem aproximadamente 31,32 dólares por hora, com possibilidade de reembolso de despesas autorizadas.

Para se candidatarem, os interessados devem ter idade legal na província ou território de residência, viver no Canadá e possuir cidadania canadiana, residência permanente ou autorização válida para trabalhar no país.

Os contratos abrangem várias fases da operação, desde a preparação até à conclusão da recolha de dados, com horários e durações ajustados às necessidades de cada região.

A informação recolhida através do recenseamento serve de base para decisões fundamentais em áreas como saúde, educação, transportes, habitação e planeamento comunitário.

A campanha de recrutamento está aberta a todas as pessoas elegíveis que desejem participar numa iniciativa de interesse público, contribuindo para políticas que influenciam a vida de milhões de residentes no Canadá.



FOTO: ENVIATO

PUB

Mesmo fora, não fica de fora.

Vote. A presidência começa consigo.

É simples. **Esteja onde estiver, pode votar na sua embaixada ou consulado** nos dias 17 e 18 de janeiro de 2026.

2026

ELEIÇÕES PRESIDENCIAIS 18 DE JANEIRO



 COMISSÃO NACIONAL
DE ELEIÇÕES

Informe-se em **cne.pt**

STATISTICS CANADA

Taxa de desemprego sobe para 6,8% em dezembro

Marta Almeida

● A Statistics Canada indica que o aumento do número de pessoas à procura de trabalho contribuiu para a subida da taxa de desemprego, que passou para 6,8% em dezembro de 2025. Os dados foram divulgados na sexta-feira, 9 de janeiro.

A economia registou a criação de 8.200 postos de trabalho, com os ganhos concentrados no emprego a tempo inteiro. No entanto, o crescimento da força de trabalho ultrapassou a criação de emprego, sobretudo em Ontário e no Quebec.

Entre os jovens dos 15 aos 24 anos, foram perdidos cerca de 27 mil postos de trabalho, anulando ganhos observados anteriormente neste grupo etário.

Os dados contrastam com as expectativas dos economistas, que antecipavam uma redução líquida de cinco mil empregos, após um período de crescimento expressivo do emprego.

Segundo a Statistics Canada, o mercado laboral enfrentou dificuldades associadas a tarifas impostas pelos Estados



FOTO: ENWATO

Unidos da América (EUA) ao longo do ano, embora as condições para quem procura emprego tenham apresentado sinais de melhoria.

Os números agora divulgados ajudam a traçar um retrato mais claro do equilíbrio entre criação de emprego e crescimento da população ativa no país, sendo um indicador relevante para a avaliação do desempenho económico nacional.

SÉTIMA ARTE

Canadá e Brasil premiados nos Globos de Ouro em Los Angeles

Marta Almeida

● Hollywood aplaudiu produções e intérpretes de todo o mundo. Entre os filmes mais premiados, 'Hamnet' conquistou o Globo de Ouro para Melhor Filme de Drama, enquanto 'One Battle After Another' venceu como Melhor Filme, Comédia ou Musical nas categorias cinematográficas dos Globos de Ouro 2026.

Do lado da televisão, séries como 'The Pitt' e 'The Studio' levaram para casa honras em Drama e Comédia, respetivamente, refletindo a diversidade das produções premiadas.

Os canadianos também tiveram um papel de destaque nesta edição. A realizadora Maggie Kang, nascida em Toronto, esteve entre os nomeados e saiu vencedora com 'KPop Demon Hunters', que foi distinguido como Melhor Filme de Animação.

Outro nome canadiano em evidência foi Seth Rogen, que venceu na categoria de Melhor Ator em Série de Televisão - Musical ou Comédia pela sua performance na série 'The Studio'.

No cinema internacional, o aclamado

filme brasileiro 'O Agente Secreto' destacou-se ao ganhar o Globo de Ouro de Melhor Filme em Língua Não Inglesa, e o seu protagonista Wagner Moura foi consagrado como Melhor Ator em Filme de Drama, numa vitória histórica para a produção e para o próprio ator.

A cerimónia coroou ainda performances notáveis de Timothée Chalamet, Rose Byrne e outros talentos que reforçam a diversidade e o alcance global dos Globos de Ouro em 2026.

Mais pormenores dos Globos de Ouro na página 34



FOTO: CBS/INSTAGRAM



PLUS & MINUS
ACCOUNTING SOLUTIONS LTD.

SUSY OLIVEIRA, B.A.

Tel. 416-652-0599

Fax. 416-652-3242

susy@plusminusaccountingsolution.com

#9-1287 St. Clair Ave. West,
TORONTO, ON, M6E 1B8

WWW.PLUSMINUSACCOUNTINGSOLUTION.COM

Services

- Corporate Taxes
- Income Taxes
- Bookkeeping
- Accounting Services
- Business Consulting
- Business Registrations

PORTUGUESE**FISH MARKET**

708 Hamilton Rd. London, ON

T: 519.455.3474

Ferma UNIBEL
FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.

ESPECIALIZADOS EM PRODUTOS ALIMENTARES, INCLUINDO PEIXE FRESCO, VINDO DE PORTUGAL

Ferma Food Products
Unibel Company Ltd.
44 Atomic Ave Toronto, ON, M8Z 5L1
Tel.: (416) 533-3591 • Fax: (416) 533-3485
web: www.fermafoods.com
email: sales@fermafoods.com

Ferma Import & Export Inc.
2615 Place Chassé Montreal,
Quebec, H1Y 2C3
Tel.: (514) 845-0164 • Fax: (514) 845-5345
web: www.ferma.ca
email: sales@ferma.ca



O Mercado do Peixe

Para peixe fresco de todo o mundo, bacalhau e marisco visite o nosso armazém!

Sucursal de Retalho aberta ao público

416-769-2010

16 Osler St. (Junto à Dupont & Dundas)

SALÁRIOS

Juízes pobres



ANTONIO AZEVEDO
Azevedo & Nelson

● Uma comissão federal que investiga os salários dos juízes no Canadá recomendou recentemente ao Governo federal que os juízes federais recebessem um aumento salarial. Infelizmente para os juízes, Mark Carney e o seu Governo liberal recusaram a

proposta.

O recente orçamento federal é uma mistura de gastos e cortes. Além do dinheiro para novos projetos e para as forças armadas do Canadá, o Governo federal também se comprometeu a reduzir o tamanho da força de trabalho do serviço público civil.

Os juízes nomeados pelo Governo federal no Canadá, o que inclui todos os juízes acima do tribunal provincial, ganharam no ano passado um salário médio de 414.900 dólares. Pelos padrões atuais, isso é muito dinheiro. No entanto, como a comissão salientou no seu relatório, ainda é muito menos do que ganham os melhores advogados em prática privada no Canadá. A comissão concluiu no seu relatório que, se o

Governo quisesse atrair os melhores advogados para se tornarem juízes, teria de aumentar o salário dos juízes.

Embora seja verdade que os melhores advogados do Canadá em prática privada possam ganhar bem mais de 414.900 dólares, o dinheiro pode não ser o único, ou mesmo o principal, fator motivador para um advogado que deseja tornar-se juiz. Um advogado de renome no auge da carreira privada ganha bem mais de 420 mil dólares e suspeito que um aumento de 10% ou 15% não seria suficiente para atrair esses advogados para a magistratura. Advogados como esses provavelmente nunca serão atraídos para a magistratura ou, se considerarem essa possibilidade, será no final da carreira, quando



FOTO: ENVIATO

estiverem a pensar em desaccelerar.

Existem advogados de topo que seriam excelentes juízes e que se sentiriam atraídos pela carreira de juiz, mesmo que tivessem de aceitar um salário menor. Eu já falei contra isso, e conheci advogados que se tornaram juízes. Não o fazem pelo dinheiro. Fazem-no porque podem fazer a diferença (lembro-me de ter defendido um caso

perante a juíza Rosalie Abella quando ela era juíza do tribunal provincial e acabou por ascender ao Supremo Tribunal do Canadá), pelo estatuto social elevado que advém de ser juiz federal ou pela segurança no emprego. O dinheiro não é tudo — nem deve ser.

Tradução do artigo com colaboração de Raquel Soares



PUB

GLOBAL PET FOODS

eat. play. love.

**605 Rogers Rd Unit D8, York,
ON M6M 1B9**



Pronature

Chicken flavour 33lb only \$49.99

Lamb flavour 25lb only \$54.99

Only at this Global Pet Foods location

**INTERNATIONAL
BRANDS ALSO
AVAILABLE!**



**BAKERY WITH TREATS
JUST AS SWEET AS YOUR
PET, FOR YOUR PET**



Buy one toy, GET 2ND FREE!



TEL: 416-658-0909

ROGERSROAD.GLOBALPETFOODS.COM

Pôr Toronto em Movimento

O orçamento da Cidade de Toronto manteve os preços dos bilhetes da TTC e adicionou serviços em Toronto.



Image provided courtesy of TTC



toronto.ca/budget

DESINFORMAÇÃO

'Fake news' geram confusão e riscos de fraude no Canadá

◆ Deputada federal alerta para vídeos e mensagens falsas nas Internet

Márzio Lorenzo
Teresa Lencastre

● Notícias falsas que circulam na Internet estão a gerar confusão, desconfiança e até risco de fraude no Canadá. Em declarações ao Correio da Manhã Canadá (CMC), a deputada federal por Davenport Julie Dzerowicz esclarece várias alegações enganosas relacionadas com apoios sociais, política externa e soberania nacional, alertando para a importância de confirmar informação junto de fontes credíveis.

Segundo o Departamento de Estatísticas do Canadá, em 2023, 43% das pessoas sentiram que está a tornar-se mais difícil separar a verdade da mentira online, em comparação com anos anteriores.

Julie Dzerowicz afirma que várias pessoas se têm aproximado dela para perguntar se é verdade que o Canadá está a enviar milhares de milhões de dólares para a Ucrânia e a ignorar os

idosos, os veteranos e as pessoas em situação de sem-abrigo.

"Não há menos dinheiro para os seniores", esclarece a política. "O que estamos a fazer é conceder garantias de empréstimo à Ucrânia. O último anúncio que fizemos foi uma garantia de empréstimo de 250 milhões de dólares para a Ucrânia continuar a apoiar a sua própria economia. Estamos também a apoiá-los através de financiamento a países vizinhos, como a Letónia, para que possam apresentar uma frente forte caso a Rússia decida começar a combater outros países", assegura.

A deputada esclareceu ainda polémicas relacionadas com o Presidente americano. Donald Trump fez várias declarações públicas e provocatórias sobre 'anexar' o Canadá ou transformá-lo no 51.º estado dos Estados Unidos da América (EUA), mas Julie Dzerowicz quer deixar claro que não existe qualquer plano real de invasão militar.

"O nosso primeiro-ministro foi muito claro e honesto ao afirmar que os EUA gostariam de tomar conta do Canadá, mas que nós nunca, jamais, nos tornaremos o 51.º Estado dos EUA", garante.

Dzerowicz comentou também a situação na Venezuela, dizendo que o Canadá nunca apoiou o regime de Nicolás Maduro, não reconhece os resultados eleitorais que o mantiveram no poder e defende que o povo venezuelano escolha livremente os seus líderes num quadro democrático.

Em relação à Gronelândia, afirma que o Canadá apoia plenamente a democracia e a independência da Gronelândia e da Dinamarca, rejeitando qualquer tentativa de outro país de assumir controlo sobre o território. Recorde-se que Trump tem reiterado publicamente o seu interesse em ocupar a Gronelândia, sugerindo que os EUA precisam de controlar a ilha por razões estratégicas no Ártico.

"O nosso primeiro-ministro,

Mark Carney, declarou que apoiamos uma ordem internacional baseada em regras. Isso significa que um país grande não pode dominar um país pequeno", refere.

A deputada federal diz ainda estar preocupada com vídeos que estão a circular, nos quais se afirma que Mark Carney pede aos idosos que liguem para um determinado número de telefone para receber pagamentos extra. A política alerta que essa informação é falsa. Além disso, dá conta de mensagens fraudulentas em nome da Agência da Receita do Canadá.

"Recebemos algumas chamadas no nosso gabinete de pessoas a dizerem que alguém lhes disse que, do lado da Agência da Receita do Canadá, se carregassem num link iriam receber dinheiro adicional. Isso simplesmente não é verdade", refere.

A deputada também deixa conselhos, recomendando que as pessoas confirmem sempre a informação através de fontes credíveis e de vários meios de



FOTO: JULIE DZEROWICZ

comunicação fiáveis, e que, em caso de dúvida, contactem diretamente os seus representantes eleitos. Alerta ainda para que nunca sejam fornecidos dados pessoais ou bancários online, incluindo números de conta, número de segurança social ou data de nascimento.

"Como é que validamos que aquilo que lemos online é verdadeiro? É muito difícil encontrar a verdade na Internet. Não há ninguém a regular a informação online e uma grande parte – se não a maioria – do que circula é completamente falso. Se algo parece bom demais para ser verdade, então é mesmo bom demais para ser verdade. Não acredite", reforça.

PUB



Ofereça-se um merecido
"MOMENTO SÓ PARA SI"
e redescubra como é
maravilhoso sentir-se incrível!!

Alcance os resultados que sempre desejou – desde a Depilação a Laser a Tratamentos Rejuvenescedores para o Corpo, Cabelo e Pele.

A nossa equipa de especialistas está ao seu dispor para cuidar do seu Bem-Estar Interior e realçar a sua Beleza Exterior.

Celebre o Seu Dia Especial com qualquer Serviço ou Pacote de Spa De segunda a domingo, durante o mês do seu aniversário (e até 30 dias depois)



Para mais informações e marcações
Ligue **905-850-2617** | email **info@trubliss.ca**
TruBliss.ca | 27 Roytec Rd, Unidade 1A, Woodbridge

INTRODUCING VIEIRA SOUSA LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.

ALEXANDRE SOUSA
MBA, QAFP®, CLU®
Financial Planner / President
alexandres@vieirasousa.com
647 446 5554

Expert knowledge-based solutions with competitive pricing for all your insurance needs.

WE NOW OFFER

Life/mortgage insurance

Individual critical illness and disability insurance

Individual family health and dental plans

Group benefits for businesses 3-100+ employees

Group RRSP, private pension plans, corporate life solutions

Investments:

Segregated funds, RRSP's, TFSA's, GIF's, HISA, annuities

Financial, estate and retirement planning



VIEIRA SOUSA
LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.

A DIVISION OF VIEIRA & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LTD.

WE WORK WITH THE BEST AND MOST RESPECTED LIFE INSURANCE CARRIERS IN CANADA.
ALEX IS READY TO ANSWER YOUR QUESTIONS—NO OBLIGATIONS.

AMBIENTE

Canadá e México reforçam cooperação na proteção de áreas naturais

◆ Novo acordo promove ações conjuntas em parques e áreas protegidas

Lorene Santiso LJI Reporter

● A renovação do acordo de cooperação entre o Canadá e o México reforça o trabalho conjunto na proteção, conservação e recuperação de parques nacionais e áreas naturais protegidas. O entendimento foi formalizado através de um novo Memorando de Entendimento entre a Parks Canada e a Comissão Nacional de Áreas Naturais Protegidas do México, conhecida como CONANP, dando continuidade a uma parceria já existente e adaptando-a a desafios ambientais atuais e futuros.

Este acordo atualizado enquadra-se no Plano de Ação Canadá-México 2025-2028 e procura alinhar os esforços dos dois países em matérias como adaptação às alterações climáticas, soluções baseadas na natureza, gestão de áreas

costeiras e marinhas, sensibilização ambiental e envolvimento de comunidades indígenas na gestão dos territórios protegidos. A cooperação pretende também facilitar a partilha de conhecimento científico e de boas práticas, permitindo uma atuação mais coordenada e eficaz.

A assinatura do documento contou com a participação da ministra do Ambiente, Alterações Climáticas e Natureza do Canadá, Julie Dabrusin, do comissário nacional de Áreas Naturais Protegidas do México, Pedro Álvarez Icaza Longoria, e da secretária do Ambiente e Recursos Naturais do México, Alicia Bárcena Ibarra. Segundo a ministra Julie Dabrusin, este tipo de colaboração permite que os dois países "trabalhem em conjunto para proteger a biodiversidade e reforçar a resiliência dos ecossistemas", sublinhando a importância



FOTO: ENWATO

de respostas partilhadas a problemas globais.

Ao dar seguimento ao acordo anterior, em vigor entre 2019 e 2024, o novo memorando aprofunda a coopera-

ção bilateral e contribui para compromissos internacionais mais amplos ligados à conservação da biodiversidade e à mitigação das alterações climáticas. A iniciativa reflete

uma abordagem contínua e cooperativa, centrada na gestão eficaz de áreas protegidas e na preservação dos serviços naturais essenciais para as populações atuais e futuras.

CHRISTOPHER REIS, D. D. Denturista

RAZÕES PARA SORRIR!

Dentaduras novas com ou sem implantes, dentaduras imediatas, dentaduras flexíveis, enchimentos e reparações.

Aceitamos o novo Seguro do Governo CDCP
ORÇAMENTOS GRÁTIS

Localizado
**503 ROGERS RD.
TORONTO**

Agora também em Barrie
somente com marcação
**50 DUNLOP ST EAST
SUITE 300 - BARRIE**



LIGUE E MARQUE SUA CONSULTA:
647.430.5526



Não há água?

Pode ter os canos congelados.

Pode tentar esta solução:

1. Abra uma torneira de água fria.
2. Localize o cano congelado.
3. Aplique calor brando para descongelar.
4. Verifique lentamente o fluxo de água.



 **TORONTO**

toronto.ca/FrozenPipes

3 1 1

DÉCIMA ILHA

A terra de emigrantes agora é terra com imigrantes



José Andrade
Escritor

● Os Açores sempre foram uma terra de migrantes.

Vimos para estas ilhas há quase 600 anos e há mais de 400 anos que saímos daqui para criar uma décima ilha nas Américas.

Inicialmente, fomos para o Brasil, desde o Maranhão ao Rio Grande do Sul. E chegámos até ao Uruguai.

Seguidamente, fomos para a Bermuda e para os Estados Unidos da América (EUA), desde a Nova Inglaterra à Califórnia. E chegámos até ao Havai.

Finalmente, fomos para o Canadá, também aqui de costa a costa, desde o Atlântico até ao Pacífico.

Hoje, na América do Norte, Portugal escreve-se com a palavra AÇORES.

Somos 240 mil habitantes nas nove ilhas e somos

milhões de açorianos e, sobretudo, de açordescendentes na nossa diáspora.

Por isso, os Açores só ficam completos com a sua décima ilha. Os Açores que começam em Santa Maria, atravessam as Américas e só terminam no Havai.

Nos primeiros séculos, fomos um "cais de partida".

Nos últimos anos, somos um "porto de abrigo".

A melhoria das condições de vida em meio século de Autonomia Política desmotivou a emigração sistemática e atraiu um número crescente de cidadãos imigrantes que ajudam a desenvolver a nossa terra – socialmente, economicamente e culturalmente.

Socialmente, vêm compensar o saldo demográfico natural;

Economicamente, vêm ultrapassar as carências de mão de obra local;

Culturalmente, vêm acrescentar uma sociedade multicultural.

Ou seja, vêm fazer nos Açores o que os açorianos fizeram nos seus países de emigração.

Por isso mesmo, nós, que sempre fomos um povo emigrante, bem acolhido e bem integrado na terra dos outros, temos a obrigação de bem acolher e de bem integrar na nossa terra também.

O relatório da AIMA divulgado em outubro de 2025, com dados relativos a 2024, regista para a imigração nos Açores um aumento de 30% em relação ao ano anterior.

Nos últimos anos, os aumentos têm sido cada vez maiores: em 2021, tínhamos 4.480 imigrantes; em 2022, registamos um aumento de 14% para mais de 5 mil imigrantes; em 2023, registamos um aumento de 22% para mais de 6 mil imigrantes; em 2024, registamos um aumento de 30% para mais de 8 mil imigrantes.

Na Região Autónoma dos Açores, já temos 8.197 cidadãos imigrantes, cerca de 3,5% da população açoriana.

Ainda assim, estamos, proporcionalmente, muito aquém do restante país:

Na Região Autónoma da Madeira, são 18.944 cidadãos imigrantes, cerca de 7,5% da população madeirense.

Em todo o território de Portugal, são 1.543.697 cidadãos imigrantes, cerca de 14,5% da população portuguesa.

Nos Açores, metade dos imigrantes concentra-se na ilha de São Miguel, mas as ilhas com maior percentagem de população estrangeira são o Faial com 8,2%, o Pico com 7,7% e as Flores com 6%.

Na ilha de São Miguel, registam-se 4.050 imigrantes – mais 1.056 do que no ano anterior – correspondendo a 3,2% da população micaelense.

Ainda não é conhecida a distribuição por concelhos em 2024, mas deve manter-se a tendência do ano anterior, com Ponta Delgada a concentrar metade dos imigrantes da ilha.

Em 2023 era assim: Ponta

Delgada com 2.037 imigrantes, Ribeira Grande com 387, Lagoa com 227, Vila Franca do Campo com 138, Povoação com 110 e Nordeste com 95.

Os cerca de 8 mil imigrantes registados nos Açores em 2024 são provenientes de 100 países diferentes.

A mais representativa comunidade imigrada, acompanhando a tendência nacional, vem do Brasil, com quase 20%. Seguem-se Alemanha, EUA, Espanha, China, Cabo Verde, Itália e Reino Unido.

Outros dados mais recentes, já de 2025, apontam para 1.341 alunos estrangeiros nas escolas públicas, incluindo, em especial, 338 alunos brasileiros. E registam 197 formandos estrangeiros nas escolas profissionais, incluindo, especialmente, 98 formandos cabo-verdianos.

Mas todos esses números são pessoas. Pessoas que vêm acrescentar valor à nossa sociedade. Uma sociedade que se quer, cada vez mais, acolhedora, respeitadora, integradora e valorizadora da interculturalidade.

PUB

ANDRÉ MARQUES
ACCOUNTANT LIMITED

36 PARK LAWN ROAD UNIT # 5 2ND FLR., ETOBICOKE *We speak Portuguese!*

PERSONAL & CORPORATE
INCOME TAXES

ACCOUNTING,
BOOKKEEPING

BUSINESS CONSULTING
& REGISTRATION

André Marques, B.M. MFA | DFA | MEMBER OF ATAP
andremarquesmanagement@rogers.com

Call for consultation!
(416) 538-3295 | Fax n: (416) 538-0744

Glenview Memorial Gardens & Glendale Funeral Home & Cemetery
by Arbor Memorial

glenviewmemorial.ca | glendalemorial.ca

Amanda Amaral
Diretora de Planeamento Funerário (Licenciada)

I provide all the options and information for you to make confident and early decisions about the final planning. Design your own unique statement, save money and reduce the burden on your family, whether you choose burial or cremation.

Forneço todas as opções e informações para que tome decisões com confiança e antecedência sobre o planeamento final. Projete a sua própria declaração exclusiva, economize dinheiro e reduza o fardo na sua família, independentemente de escolher enterro ou cremação.

Contacte-me para mais info:
Call me for more info:
(Cell) 416-679-2435
Aamaral@arbormemorial.com

Glenview Memorial Gardens
7541 Hwy #50 Woodbridge, ON, L4H 4W7
Glendale Funeral Homes & Cemetery
1810 Albion Road Etobicoke, Ontario M9W 5T1

HomeLife Local
Real Estate Ltd. Brokerage*
Independent Owned & Operated

Décio J. Gonçalves
Office: 416.537.2441
Cell: 416.817.8356
Res: 905.848.3214

APARTAMENTO COM 2 QUARTOS DE CAMA, SALA, COZINHA, CASA DE BANHO COM 4 PEÇAS E ESTACIONAMENTO PARA UM CARRO. NA ÁREA DA LAWRENCE E EGLINTON.

SOMENTE \$419.900.00

PARA MAIS INFORMAÇÕES
DÉCIO GONÇALVES 416-817-8356

UMA AVALIAÇÃO BEM FEITA AJUDA A GARANTIR UMA BOA VENDA NO FUTURO

Bloor St. West Toronto, ON M6H 1M3
E-mail: deciojgoncalves@yahoo.ca • Fax: 416.537.6871

SONO

Quando o ressonar deixa de ser apenas ruído

◆ O impacto do sono de má qualidade na saúde e no dia a dia



Carlos Valente
DD, H.I.S.

● O ressonar e os distúrbios do sono representam um problema de saúde que influencia profundamente o bem-estar físico e emocional ao longo da vida. O sono interfere no humor, na energia, na capacidade de concentração, nas relações pessoais e na saúde mental, sendo que a sua qualidade tende a alterar-se com a idade, o aumento de peso e as condições das vias respiratórias.

Em muitos casos, o ressonar pode evoluir para apneia do sono, uma situação mais grave em que a respiração é interrompida repetidamente durante a noite. Quando não

é tratada, esta condição pode ter consequências sérias e até fatais. Apesar disso, grande parte das pessoas afetadas permanece sem diagnóstico, o que limita o acesso a tratamentos adequados. Segundo a Academia Canadiana de Disciplinas de Distúrbios do Sono, “95% dos doentes permanecem sem diagnóstico”, sobretudo devido à falta de formação específica nesta área.

Durante o sono, o relaxamento dos músculos da garganta pode provocar o estreitamento ou bloqueio das vias aéreas, reduzindo a passagem do ar. Este processo origina a vibração dos tecidos moles, responsável pelo som do ressonar, e pode levar a pausas respiratórias características da apneia do sono. Nem todo o ressonar está associado a esta condição, mas ambos podem resultar num

sono pouco reparador.

As pessoas que ressonam frequentemente queixam-se de cansaço constante, sono-lência durante o dia e falta de energia. Estes sinais refletem-se também em dificuldades de memória, irritabilidade, alterações de humor, diminuição da libido e aumento do risco de problemas cardiovasculares. O impacto estende-se além do próprio indivíduo, afetando igualmente quem partilha o mesmo espaço de descanso.

A compreensão destes sinais é um passo essencial para reconhecer que o ressonar pode ser mais do que um incómodo noturno. Na próxima edição do nosso jornal, este tema será retomado com enfoque nas causas, fatores de risco e consequências da perda prolongada de sono.



Dormir mal pode afetar muito mais do que o descanso

FOTO: ENVIATO

Meats & Food Market
546 Rogers Road 416 - 535 - 2886
ruigomesmeats@gmail.com
Segue-nos X Instagram Facebook ruigomesmeats

ESPECIAIS DESTA SEMANA

Panados de frango
\$8.99/LB

Fígado de vaca
\$5.99/LB

Lombo porco s/osso
\$3.49/LB

Picanha
\$14.99/LB

2080 Dufferin Street
Toronto, Ontario
M6E 3R7
416-656-3332

The Vescio Family

Descanse em paz

Laszlo Leslie Juhasz	Francisco Santos	Joao Freitas	Maria Da Conceicao Dutra
Rosa Da Cunha	Nelia Nava	Victor Luis Morgado	Jose Gabriel Mendonca

Por favor, deixe uma condolência para essas famílias em www.vesciofuneralhome.com

PESCA**Açores debatem pesca de atum em áreas marinhas protegidas**

◆ Proposta do PS reacende polémica sobre sustentabilidade e base científica

Teresa Lencastre

● O parlamento regional dos Açores debate e vota esta semana a proposta do PS para permitir a pesca de atum com artes de salto e vara em áreas marinhas protegidas, uma possibilidade que promete polémica, qualquer que seja a decisão.

A discussão já tinha sido polémica em 2025, quando os socialistas apresentaram legislação para permitir a pesca em algumas zonas da Rede Regional de Áreas Marinhas Protegidas da Região Autónoma dos Açores (RAMPA), uma rede elogiada a nível nacional e internacional.

Em declarações à Lusa, o espe-

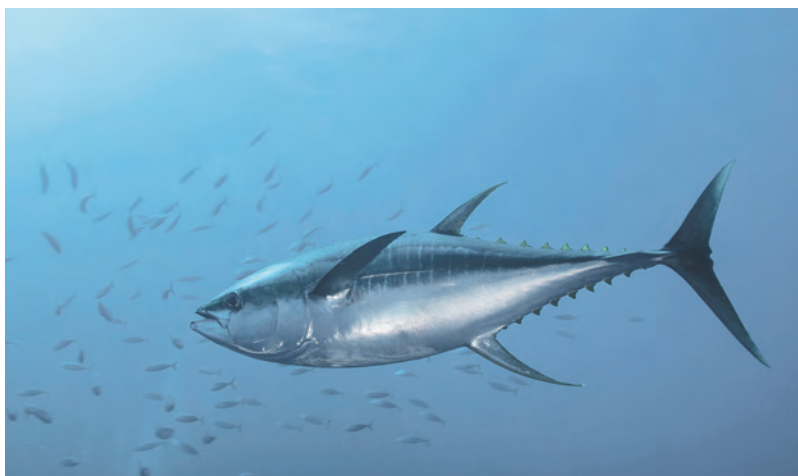


FOTO: ENVIADO

cialista em pescas Miguel Macheite disse que esta arte teve sempre regime de exceção nas áreas marinhas protegidas anteriores à RAMPA por ser “grandemente reconhecida por todos como a

forma mais sustentável do mundo de pescar atum”. Referiu ainda que existem dados no Programa de Observação das Pescas dos Açores (POPA) que não foram solicitados no processo.

AGRICULTURA**Federação Agrícola dos Açores alerta para riscos do acordo UE-Mercosul**

◆ Jorge Rita pede correção do acordo e salvaguarda específica para as RUP

Teresa Lencastre

● O presidente da Federação Agrícola dos Açores (FAA), Jorge Rita, manifestou “viva preocupação” por o acordo comercial a celebrar entre a União Europeia e o Mercosul não contemplar garantias para os agricultores das regiões ultraperiféricas (RUP).

Numa carta enviada à presidente da Comissão Europeia, Ursula von der Leyen, o dirigente lamenta que o compromisso salvaguarde a Política Agrícola Comum (PAC) a nível nacional, mas não inclua o Programa de

Opções Específicas para fazer face ao Afastamento e à Insularidade (POSEI), de que beneficiam as RUP, como os Açores.

Jorge Rita defende que “esta injustiça” deve ser corrigida, com a mesma salvaguarda atribuída à PAC e uma reavaliação do orçamento do POSEI no próximo Quadro Financeiro Plurianual 2028-2034. A missiva foi também remetida a várias entidades nacionais e europeias.



FOTO: CREDITO: HUMPHREY MULLER/PEPELS

TURISMO**Empresários alertam para quebras no turismo nos Açores**

◆ Associação diz que região diverge “pela negativa” face ao país e à Madeira

Teresa Lencastre

● A Câmara do Comércio e Indústria dos Açores (CCIA) alertou para “quebras” no turismo na região, com diminuição do número de hóspedes e de dormidas, divergindo “pela negativa”

face ao que se verifica no país e, “muito em especial”, na Madeira. A associação empresarial defendeu, por isso, um reforço urgente do investimento em promoção externa.

Em comunicado, a CCIA manifestou “profunda preocupação e discordância” perante a “conti-

nuada insuficiência de recursos financeiros” atribuídos à VisitAçores, entidade responsável pela promoção externa do turismo regional. Segundo a estrutura, o problema repete-se no orçamento previsto para 2026, mantendo-se “a incerteza quanto à sua efetiva concretização”.

A CCIA sustenta que o investimento regional em promoção é “substancialmente inferior” ao da Madeira e afirma que os resultados “muito positivos” daquela região evidenciam o efeito de uma aposta sustentada e de uma gestão “profissional e eficiente”.

A associação apontou ainda fatores de incerteza, como o anunciado fim da operação da Ryanair na região, a privatização



FOTO: ENVIADO

da Azores Airlines e o futuro das ligações da TAP aos Açores.

SAÚDE**‘mySaúde Açores’ ultrapassa um milhão de acessos**

◆ Mais de 38 mil utentes registados em todas as ilhas

Teresa Lencastre

● A aplicação ‘mySaúde Açores’ ultrapassou a marca de um milhão de acessos, segundo a Secretaria Regional da Saúde e Segurança Social, que destaca o seu papel na aproximação dos cidadãos ao Serviço Regional de Saúde. A ‘app’ conta atualmente com mais de 38 mil utentes registados.

De acordo com a tutela, os registos distribuem-se por todas as ilhas, com especial destaque para a Terceira, que representa 21% dos utentes registados, e para o Faial, com 22%.

A secretária regional da Saúde e Segurança Social, Mónica Seidi, afirmou que os núme-



FOTO: ENVIADO

ros confirmam o impacto da transformação digital na área da saúde, considerando “muito relevante” ultrapassar um milhão de acessos “num ano”. A governante acrescentou que,

segundo um inquérito de satisfação, 71% dos utentes classificaram a experiência como “excelente”, e a maioria avaliou o serviço positivamente e disse que o recomendaria.

ESPAÇO**Innospaço escolhe Açores para lançar foguetões na Europa**

◆ Primeiro voo orbital previsto para o final de 2026

● A empresa sul-coreana Innospaço escolheu a ilha de Santa Maria, nos Açores, para realizar na Europa lançamentos dos seus foguetões. O contrato, celebrado com o Atlantic Spaceport Consortium, é válido até 2030 e prevê o primeiro voo orbital para o final de 2026, com lançamentos regulares nos anos seguintes a partir do centro de lançamento de Malbusca.

Segundo informação divulgada em comunicado, o acordo garante à Innospaço acesso prioritário à rampa de lançamento nos Açores, juntando Santa Maria a outros locais onde a empresa pretende operar, no Brasil e na Austrália. A companhia desenvolveu a

família de foguetões híbridos Hanbit, com capacidade para transportar cargas entre 90 e 1.300 quilogramas.

O presidente da Agência Portuguesa Espacial, Ricardo Conde, disse que a decisão é um sinal de confiança internacional nas ambições espaciais de Portugal e pode acelerar o desenvolvimento de serviços de lançamento orbital “seguros, sustentáveis e regulamentados” a partir dos Açores.



FOTO: INNOSPACEFACEBOOK

PR' 26 ELEIÇÕES
PRESIDENCIAIS 2026
18 DE JANEIRO

MAI SGMAI
SECRETARIA
GERAL
MINISTÉRIO DA ADMINISTRAÇÃO INTERNA

PUB



Saiba onde votar:



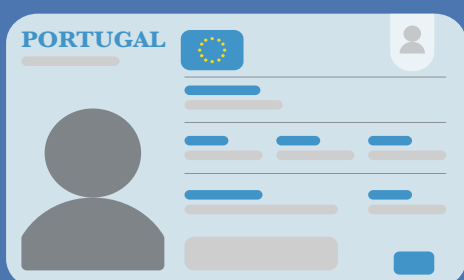
Linha de Apoio ao Eleitor
+351 213 947 101



SMS +351 962 171 000
RE, (espaço)
Nº de identificação, (espaço)
data de nascimento,
formato AAAAMMDD.



Portal de Recenseamento
www.recenseamento.pt



Pode votar entre as 8H e as 19H.

Apresente o seu documento
de identificação.

CULTURA

Associação Migrante de Barcelos leva 'Cantares dos Reis' a Toronto

◆ Grupo percorreu dezenas de estabelecimentos da comunidade portuguesa

Roberto Picanço
Teresa Lencastre

● A Associação Migrante de Barcelos realizou, no passado sábado, 10 de janeiro, mais uma edição dos tradicionais 'Cantares dos Reis', levando música, alegria e espírito comunitário a dezenas de estabelecimentos e locais de convívio da comunidade portuguesa em Toronto.

Sob a liderança do seu presidente, Vítor Santos, o grupo percorreu vários bairros da cidade, viajando num autocarro, num ambiente de grande animação, companheirismo e união. Ao longo do dia, o grupo foi calorosamente recebido em padarias, cafés, restaurantes, talhos, bares e associações, onde não faltaram aplausos, sorrisos e palavras de incentivo.

"Estamos a 'cantar os Reis', para mantermos as tradições e a cultura portuguesa. Começámos às 8 da manhã no Doce Minho e vamos terminar às 8 da noite no restaurante Casa

Abril", contou Vítor Santos ao Correio da Manhã Canadá (CMC) durante o passeio.

"Quero aproveitar para agradecer a toda a gente que durante este dia nos abriu as portas e também para desejar um bom ano a toda a comunidade portuguesa e a todos os que nos ajudam durante o ano", acrescentou.

Um dos aspetos que mais chamou a atenção foi o traje utilizado pelos participantes, que, segundo Vítor Santos, é muito semelhante aos usados em Portugal, respeitando a tradição e autenticidade dos 'Cantares dos Reis'. Esta preocupação em manter viva a identidade cultural refletiu-se não só nas músicas, mas também na forma como o grupo se apresentou ao público.

Participaram nesta jornada cultural os seguintes elementos: Vítor Santos (presidente), Filipe Marques, Jorge Rodrigues, Tina Costa, Luís Martins, Liam Cruz, Maria Oliveira, Jorge Ferrei-

ra, Manuel Oliveira, Amanda Picanço, Rómulo Ávila, Fernando Rocha (vice-presidente), Alexandrina Barreiro, Jorge Silva, Carlos Oliveira e Helena Martins.

Fernando Rocha, vice-presidente da Associação Migrante de Barcelos, falou ao CMC sobre a composição do grupo: "Fazemos parte do rancho também. A maioria das pessoas canta e dança no rancho. Quando chega a esta altura do 'Reis', vamos sempre buscar músicas que são dos nossos lados, mais do norte de Portugal e tentamos adaptar a letra", revelou.

"O balanço deste dia é bom, está a ser melhor do que no ano passado, está menos frio. Penso que fizemos um bom trabalho, já corremos muitas casas hoje. Estou feliz", acrescentou Fernando Rocha.

Uma das participantes, Maria Oliveira, fez-se acompanhar pelo seu neto, Liam Cruz. "Isto é o que me dá força para continuar: manter as nossas tra-

dições. É bom ele ter contacto com a nossa cultura, porque nasceu cá, já é da segunda geração", revelou Maria. Já Liam Cruz, de 13 anos, deixou conselhos aos mais jovens: "Saíam de casa, divirtam-se, brinquem! Não fiquem em casa o dia todo a jogar videojogos."

Entre os locais visitados estiveram espaços emblemáticos da comunidade, como Doce Minho Bakery (Dufferin), Nova Era (Rogers e St. Clair), Delta Sports Bar (Ossington), Pavão Meats (Dundas), Brockton Vil-



FOTOS: ROBERTO PICANÇO

TORONTO TIGERS SC ACADEMY

ALL SKILL LEVELS
BOYS & GIRLS | AGES 8-14
WEDNESDAY 7PM | SATURDAY 10AM

JOIN A TEAM, GET ACTIVE, HAVE FUN, AND BUILD CHARACTER ALONG THE WAY!

437-970-4629

TIGERACADEMY04@GMAIL.COM

@TORONTOTIGERSSC

THANKS TO OUR SPONSORS:

1107 FINCH AVE W NORTH YORK, ON

Soluções acessíveis para as suas necessidades contabilísticas

VIVEIROS ACCOUNTING & TAX SERVICES

Oferecemos um REEMBOLSO INSTANTÂNEO e uma segunda opinião GRATUITA caso não esteja satisfeito com a atual.

OS NOSSOS SERVIÇOS:

- Income Taxes (comerciais, empresariais e pessoais)
- Registo de Corporações e Pequenas Empresas;
- Impostos de venda Federal e Provincial (HST, GST & PST)
- Serviços de Contabilidade

1325 St. Clair Ave. West Toronto, ON M6E 1C2

Tel. 416 603 0842 • Toll-free: 1 888 232 6326

Fax: 1 866 479 9604 • Email: info@viveirosgroup.com



lage Bakery, Rosa Branca Sports Bar (College), Casa do Benfica (Keele), Restaurante Chappa, Restaurante Ti Carlos, Castelo Sports Bar, Távora Foods, Gem Hair Studio, Praia de Mira Sports Bar, Amigos Sports Bar, Talho Paulo Ribeiro, Rui Gomes Meats, Restaurante Pátio e Casa Abril

(Oakwood), entre muitos outros. Foram vários os anfitriões que agradeceram a presença do grupo de 'Cantar dos Reis', aproveitando também a ocasião para deixar mensagens de feliz ano. "Em nome da Casa do Benfica de Toronto, quero desejar aos



benfiquistas e à comunidade portuguesa um ano de 2026 glorioso. Hoje, temos cá os 'Cantares dos Reis', uma tradição portuguesa importante na nossa comunidade" disse ao CMC David Curto, vice-presidente da Casa do Benfica de Toronto. "Em nome da equipa, agradeço a

vinda da Associação Migrante de Barcelos, foi muito divertido", referiu, por sua vez, Anabela, gerente do Rui Gomes Meat. "Esperamos que os nossos clientes tenham gostado, espero que tenham um bom ano, e espero que para o ano se repita", acrescentou. Esta maratona cultural foi

marcada por momentos de grande proximidade com a comunidade, durante os quais se cantou, se celebrou e se manteve viva uma das mais belas tradições portuguesas.

Os 'Cantares dos Reis' simbolizam a partilha, a união e os votos de um bom ano novo. A Associação Migrante de Barcelos, fundada a 20 de outubro de 1998, continua a desempenhar um papel essencial na preservação das raízes culturais portuguesas no Canadá, promovendo iniciativas que aproximam gerações e reforçam o sentimento de pertença.

A direção da associação agradeceu a todos os estabelecimentos que abriram as suas portas ao grupo e a todos os membros e voluntários que tornaram esta jornada cultural possível.



PUB



Know Where to Go for Care in the Community



Brampton Civic Hospital | Etobicoke General Hospital | Peel Memorial Centre for Integrated Health and Wellness



Family Doctor, Nurse Practitioner or Walk-In Clinic

For **non-life threatening** conditions/injuries such as:

- Common illnesses such as cold, flu or COVID-like symptoms
- Skin conditions or minor injuries such as sprains and strains
- Urinary tract infections, unexplained changes in weight and/or energy level



Virtual Urgent Care

For **non-life threatening** conditions/injuries and if:

- You are unable to get a timely doctor's appointment
- No health card required
- Online appointment booking available in English, French, Mandarin, Cantonese, Punjabi, Urdu and Italian

health811.ontario.ca or call **8-1-1**



Urgent Care Centre Peel Memorial

OPEN
24/7

For **non-life threatening** conditions/injuries such as:

- Sprains, strains or broken bones
- Allergic reactions or skin rashes
- Asthma attacks
- Minor burns, cuts that might need stitches
- Earaches or eye injuries



Emergency Departments Brampton Civic or Etobicoke General

OPEN
24/7

For **medical emergencies, or serious injuries or conditions** such as:

- Chest pain, abdominal pain or stroke symptoms
- Pregnancy-related emergencies
- Numbness or weakness in arms/hands
- Mental health issues

Babies six months of age or younger should visit the Emergency Department.

If you are unsure about your symptoms, go to the nearest emergency room or call 9-1-1. www.williamoslerhs.ca

TELEVISÃO

'CMCTV Talent' em português encerra gravações da segunda temporada

♦ Quatro dias de música e talento culminam num último dia vibrante em estúdio

Photos: Eduardo Vieira

Encerraram-se as gravações da segunda temporada do 'CMCTV Talent' em português após quatro dias intensos de produção, música e partilha, com um último dia particularmente animado que deixou no ar um sentimento de missão cumprida. Sábado, 3 de janeiro, marcou o fecho dos trabalhos num ambiente descontraído, envolvente e festivo, vivido quase como uma celebração coletiva da música e do percurso feito ao longo da semana.

As gravações da segunda temporada do 'CMCTV Talent' em português decorreram ao longo de quatro dias intensos, marcados por diversidade musical, espírito de equipa e um forte envolvimento artístico, culmi-



Jessica Amaro



Simon



César Russo

FOTOS: EDUARDO VIEIRA

nando num último dia especialmente memorável. O formato voltou a afirmar-se como uma montra relevante para talentos da comunidade lusófona no Canadá, reunindo artistas de diferentes estilos, gerações e geografias. Os trabalhos arrancaram

nos estúdios da CMCTV, em Brampton, onde se realizaram os dois primeiros dias de filmagens. Foi neste espaço que vários artistas de Ontário deram início à nova temporada, num ambiente de concentração e entusiasmo, com a equipa técnica e de

produção focada em garantir qualidade de som e imagem. O terceiro dia marcou uma etapa importante com a deslocação da produção a Montreal, levando consigo todo o equipamento e reforçando o carácter itinerante e inclusivo do programa, ao

aproximar diferentes comunidades luso-canadianas.

O encerramento das gravações, de regresso aos estúdios da CMCTV, distinguiu-se pelo ambiente particularmente vibrante e descontraído. O último dia foi vivido com energia contagiante,

PUB




**SERVIMOS ALMOÇO E JANTAR
TODAS AS QUINTAS-FEIRAS:
O FAMOSO COZIDO À PORTUGUESA!**



TRANSMITIMOS JOGOS DE FUTEBOL

**ACEDA AO NOSSO
WEBSITE ATRAVÉS
DO QR CODE:**



**Segunda-feira
estamos encerrados**

info@vagueira.ca
416-761-1111
www.vagueira.ca
835 Runnymede Rd, Toronto, M6N 3V8



JUNTE-SE À CMCTV

**ASSISTA OS JOGOS DA
LIGA PORTUGAL Betclic**

POR APENAS \$ 4 DÓLARES POR MÊS!*

ROGERS Canal 809 **Shaw** Canal 995

Siga as instruções no ecrã para aderir a CMCTV

Bell | Fibe Canal 893

Aceda o website **www.bell.ca/fibetv** para adicionar a CMCTV na sua grelha!



Visite **www.toober.com**

ROGERS **Apple TV** **Google Play**
Shaw **firetv** **LG**
VIDÉOTRON **Roku** **webOS**
SAMSUNG **androidtv**

**Valor aplicável apenas à assinatura residencial nos serviços da Bell Fibe, Rogers e Shaw.*

MAIS INFORMAÇÕES PELOS TELEFONES
647-444-1240 | 416-532-3666



Karma Banda



Rui Marques

boa disposição constante e a música no centro de todas as atenções, sem entrevistas, permitindo que as atuações fluíssem de forma contínua e envolvente.

Ao longo deste dia final, passaram pelo estúdio vários artistas, mantendo um ritmo dinâmico do início ao fim. Daniel e Tânia abriram a manhã, seguidos por César Russo, Rui Marques, Simon e Jessica Amaro, num alinhamento diverso que refletiu

bem o espírito desta temporada. Um dos momentos de maior destaque foi o regresso da Karma Banda ao programa, reforçando a ligação entre o 'CMCTV Talent' e os artistas que já fizeram parte da sua história, bem como o regresso de uma artista a solo feminina, sinal de continuidade e proximidade com a comunidade artística.

Com as gravações concluídas, o sentimento dominante entre a equipa é de orgulho



Duo Daniel e Tânia

pelo trabalho realizado e pela temporada que agora se prepara para chegar ao público. A convicção é de que o resultado final será uma temporada recheada de boa música e

qualidade artística, capaz de envolver o público e de reafirmar o 'CMCTV Talent' em português como um espaço de valorização dos talentos lusófonos no Canadá.

**PREMIUM SPORTS GIFT STORE
SINCE 1993. SPECIALIZING IN:**

**OFFICIAL JERSEYS & MEMORABILIA FOR
FUNDRAISING EVENTS, STAGS & CHARITY AUCTIONS.
YOUR 2026 WORLD CUP STORE!
NEW KIDS & ADULT JERSEYS, STICKERS, CARDS,
SOCCER BALLS, ETC.**

TUES - FRI 11 AM - 7 PM • SAT 10 AM - 6 PM • SUN 11 AM - 6 PM

647-350-9369 • nidia72joe@gmail.com

605 Rogers Road, Unit D4 Toronto, ON M6M 1B9

TELEVISION

Propter Hawk brings rock's raw revival to 'CMCTV Talent'

◆ **EPISODE 17** Wednesdays at 10 pm, on CMCTV. Plus on Sundays at 9h40 am on Citytv

◆ From basement rehearsals in North York to Hockey Night in Canada, the Toronto band mixes vintage soul, political fire, and a touch of thrift-store flair in a night of high-voltage rock

Photos: Sara de Ledeza

● The stage lights blaze, the amps crackle, and from the shadows of Toronto emerges a sound both familiar and fresh. With a name borrowed from a Latin fallacy and reshaped into something sharp and soaring, Propter Hawk takes their place on 'CMCTV Talent', a band with vintage roots, psychedelic edges, and a refusal to play by anyone's rules but their own.

Formed in part thanks to a Kijiji ad, the story of Propter Hawk begins with chance encounters, persistence, and even a flirtation with replacing a missing bassist with a

robot. "We really did try," singer Malorie laughs, recalling their failed experiment. In the end, humanity won, and bassist Brian now anchors the group with a living, breathing groove.

Their songs are born in collaboration, each member weaving fragments of lyrics, riffs, and choruses into tapestries of sound. Guitarist Alec describes the pull toward politics and society in their music: "It's the timeless factor. Being frustrated with politicians, with society, it's one of those classic rock and roll motifs."

And yet Propter Hawk is no museum piece. Their vintage sound is matched by a love



for vintage style, thrift shops, old jackets, retro furniture. "It transcends even into clothing," Malorie says. Rock, for them, is both a sound and a way of living.

On stage, they shift bet-

ween moods: the gritty 'Sleeper Creeper,' a reflection on survival and self-preservation, born in a North York basement; the teenage drama of a school dance gone wrong, as timeless as rock itself; and

the anthemic 'Telephone,' a track that earned them a spot on Hockey Night in Canada, a dream few Canadian bands can claim.

The energy is raw, the horns in the back punch through the show. Between laughs, handshakes, and stories of robot bass players, one thing is clear: Propter Hawk is writing their chapter in the book of rock, not as imitators, but as revivalists with something urgent to say.

Produced by host Bosco da Costa with executive producer Eduardo Vieira, this electrifying episode of 'CMCTV Talent' airs Wednesday at 10 pm on CMCTV, with a rebroadcast Sunday at 9h40 am on Citytv. Viewers can also experience it in 4K with Surround Sound 5.1 on YouTube.



PHOTOS: SARA DE LEDEZA

PUB

Azevedo & Nelson



Tel. 416-533-7133 | Fax: 416-533-3114 | www.azevedonelson.com
892 College Street - Toronto ON - M6H 1A4

CONSULTE-NOS SOBRE ACIDENTES | QUEDAS | SEGUROS DE INVALIDEZ
Primeira consulta grátis!

EMPRESAS

Quero vender o meu negócio



Judith Teodoro
Advogada

● Imagine que Ana (nome fictício) é proprietária de uma padaria em Coimbra, explorada há vários anos com uma clientela fiel, equipamentos próprios e contratos com fornecedores. No entanto, decide cessar a sua atividade e acorda com João a transmissão do negócio, mediante o pagamento de um preço. A partir desse momento, João assume a posição de Ana e passa a explorar a padaria de forma autónoma, bem como a assumir a posição contratual anteriormente detida por Ana. Nesta situação, estaremos perante um trespasse.

O trespasse define-se como a transmissão definitiva da titularidade de um estabelecimento comercial ou industrial, entendido como uma universalidade de facto, isto é, um conjunto organizado de bens

corpóreos e incorpóreos afetos ao exercício de uma atividade económica. Não se trata da simples alienação de bens isolados, mas da transferência do estabelecimento enquanto unidade económica funcional, normalmente incluindo trabalhadores, equipamentos, clientela e nome comercial.

O regime do trespasse resulta sobretudo do artigo 1112.º do Código Civil, que regula a transmissão da posição do arrendatário em caso de trespasse do estabelecimento instalado em imóvel arrendado. Nos termos desta norma, o trespasse não carece do consentimento do senhorio, exigindo apenas a sua comunicação, o que evidencia o seu reconhecimento legal e autonomia face a outras figuras contratuais.

O trespasse assume, assim, natureza definitiva e transmissível, distinguindo-se de outras formas de circulação do estabelecimento por implicar a perda da titularidade por parte do transmitente e

a aquisição plena por parte do adquirente, com todas as consequências jurídicas e económicas daí decorrentes.

Porém, a situação seria diferente se estivesse em causa uma cessão de exploração, pois esta constituiu-se como uma transferência temporária ou limitada do direito de explorar economicamente um determinado bem, direito ou atividade, sem que haja a alienação do estabelecimento ou a mudança de titularidade. Nestas condições o cedente (quem cedeu o bem) permanece como titular do bem, enquanto o cessionário (quem recebe o direito de explorar a atividade) assume a exploração nos limites contratuais estabelecidos.

Considerando o exemplo supramencionado, a situação sofreria algumas alterações, pois nesta hipótese seria cedida apenas a exploração do restaurante e não a titularidade do bem. Isto significa que o proprietário do bem continuaria a ser Ana, passando apenas João a explorar o negócio inerente àquele bem – neste caso, uma padaria – e tudo o que dele faz parte.

Decidindo optar pelo trespasse,



estará a promover a transferência do próprio estabelecimento, sobre o qual deixará de exercer qualquer responsabilidade, enquanto ao optar pela cessão de exploração irá preservar a titularidade do estabelecimento, limitando-se à transmissão da exploração económica da atividade, permanecendo como responsável por quaisquer despesas e obrigações inerentes ao bem em causa.

Em suma, decidindo optar por uma destas opções, deve ter em consideração as diferenças económicas e legais entre ambos. No entanto, em comum existe o interesse em manter o negócio, que proporciona inúmeras vantagens tanto para quem passa a exercer a função de explorador do mesmo, como para os clientes que continuam a ter disponível um espaço que tanto prezam.

FOTO: ENWATO

PUB

PACHO'S CONVENIENCE

ALL YOU NEED IN ONE STOP!

FRESH PASTRIES DAILY

GROCERIES

HOUSEHOLD NEEDS

78 Rockwell Ave, Toronto, ON M6N 1N8 | 647-347-0069
Monday to Satuday: 7am - 8pm
Sundays & holidays: 7am - 6pm

College & Dufferin DENTAL CLINIC

Sorria com confiança!

ACEITAMOS
Novos Pacientes

Aceitamos o novo plano do governo: CDCP Canadian Dental Care Plan

Aceitamos todos os planos de seguros

1111-A College St, Toronto ON M6H 1B5 (Esquina com a Dufferin)
416.538.3538
Fax: 416.538.8422
www.collegedufferindental.com



Protestos contra o regime iraniano terão feito centenas de mortos. EUA ameaçaram intervir para ajudar manifestantes

TENSÃO

Trump diz que Irão “quer negociar” após ameaças

AVISO Líderes iranianos contactaram Presidente norte-americano, que alertou que poderá “ter de agir” antes de uma eventual reunião ♦ **BALANÇO** Teerão diz que situação “está sob controlo” após centenas de mortos

● Donald Trump disse ontem que os líderes do Irão o contactaram para negociar após as suas ameaças de avançar com uma ação militar para ajudar os manifestantes. No entanto, o Presidente norte-americano alertou que poderá ter de “agir primeiro”, uma vez que o número de vítimas dos protestos contra o regime de Teerão continua a aumen-

tar devido à brutal repressão das autoridades. “As conversações estão a ser organizadas, mas talvez tenhamos de agir devido ao que está a acontecer. O Irão ligou e quer negociar”, afirmou.

Segundo o ‘Wall Street Journal’, Trump irá reunir-se hoje com membros do seu Executivo e militares para a primeira discussão formal sobre possíveis ações contra o Irão. “As forças armadas estão

10 600
pessoas foram detidas
nas duas semanas de
contestação ao regime
da República Islâmica

a analisar a questão e estamos a considerar opções muito fortes”, disse.

Entretanto, o chefe da

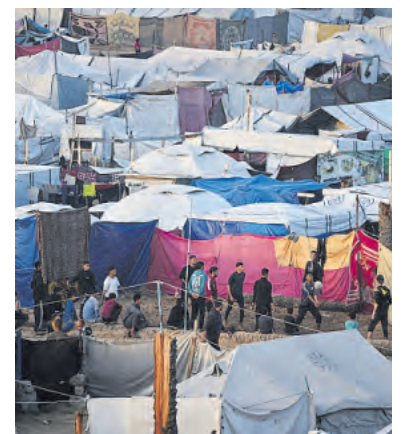
diplomacia iraniana garantiu que “a situação está sob controlo total” e que os protestos em todo o país só se “tornaram violentos e sangrentos para dar uma desculpa” para uma intervenção militar dos EUA. “A República Islâmica do Irão não procura a guerra, mas está igualmente preparada para ela”, avisou Abbas Araghchi. “Estamos também prontos para negociações, mas estas devem ser justas, com igualdade de direitos e baseadas no respeito mútuo”, acrescentou.

Entretanto, o regime de Teerão mobilizou ontem dezenas de milhares de manifestantes pró-Governo numa demonstração de força nas ruas após os protestos antigovernamentais, que fizeram pelo menos 648 mortos.

GUERRA NO MÉDIO ORIENTE

Hamas pronto para entregar poder em Gaza

● O Hamas afirmou que os órgãos governamentais sob o seu controlo na Faixa de Gaza estão preparados para entregar o poder a um comité palestino independente. Segundo o porta-voz do grupo islamita, Hazem Qasim, a decisão é clara e prevê a transferência de controlo para o comité, a ser formado na segunda fase da trégua no enclave palestino e que se encontra ainda dependente de negociações. O acordo proposto no plano de paz dos EUA estipula que a Faixa de Gaza será governada a título transitório por um comité “tecnocrático e apolítico”, sob a supervisão de um Conselho de Paz dirigido por Donald Trump.



Hamas promete entregar poder a Governo tecnocrático

GUERRA NA UCRÂNIA

Reino Unido vai desenvolver mísseis para Kiev

● O Reino Unido vai desenvolver um novo míssil balístico, para a Ucrânia. O Nightfall terá uma ogiva de 200 quilos e alcance superior a 500 quilómetros, podendo atingir alvos na Rússia. O projeto visa fortalecer as capacidades de defesa ucranianas. As autoridades britânicas esperam que seja possível produzir dez mísseis por mês. Três equipas da indústria da defesa vão produzir os três primeiros mísseis e o objetivo é, dentro de um ano, iniciar testes de lançamento.

SAIBA MAIS

PORTUGUESES PEDIDO DE AJUDA

Dois portugueses que estão no Irão pediram ao Governo português ajuda para sair, face à violência que atinge o país, estando o Executivo a acompanhar a comunidade, que é “muito pouca”, disse Paulo Rangel, ministro dos Negócios Estrangeiros.

NETANYAHU “LIBERTADO DA TIRANIA”

O primeiro-ministro israelita condenou “os massacres em massa cometidos contra civis” durante as manifestações contra o regime de Teerão. “Espero que o Irão seja em breve libertado do jugo da tirania”, afirmou Benjamin Netanyahu.

BRASIL

Bolsonaro sofre nova crise de saúde na cela

APELO Advogados voltaram a pedir transferência do ex-Presidente brasileiro para prisão domiciliária por razões humanitárias

● O ex-Presidente brasileiro Jair Bolsonaro, que desde 22 de novembro cumpre pena de 27 anos e 3 meses numa cela individual na Superintendência da Polícia Federal (PF) em Brasília, sofreu novo agravamento do seu quadro de saúde este domingo, que obrigou a que os médicos fossem chamados à pressa para o socorrer. A informação foi divulgada nas redes sociais por um dos filhos, Carlos Bolsonaro, já que nem a PF nem o Supremo Tribunal Federal se pronunciaram.

Segundo Carlos, o pai teve uma forte crise de soluços, agravada por azia e vômitos,

FILHO DIZ QUE SAÚDE PSICOLÓGICA E EMOCIONAL DO EX-PR ESTÁ MUITO DEBILITADA

quadro que apresenta desde abril, quando foi submetido a uma delicada cirurgia de 12 horas, mas que, de acordo com o filho, se agrava a cada dia. O filho do antigo Presidente acrescentou ainda que o quadro psicológico e emocional de Bolsonaro está bastante debilitado, tanto pelas sucessivas



Jair Bolsonaro cumpre pena de 27 anos e 3 meses de cadeia

crises, que não o deixam alimentar-se adequadamente ou dormir, como por estar no que Carlos chamou uma “solitária”, uma cela fechada 24 horas por dia em que não convive nem fala com mais ninguém.

No início do mês, durante uma dessas crises, Bolsonaro caiu na cela e sofreu um trau-

matismo craniano leve. Ontem, os advogados pediram mais uma vez ao juiz do caso, Alexandre de Moraes, a transferência de Bolsonaro para prisão domiciliária por razões humanitárias, o que o magistrado recusa há meses alegando que se trata de uma manobra para facilitar uma fuga.

TENSÃO EM MINNEAPOLIS

Trump envia mais polícias

● Centenas de polícias federais foram enviados para Minneapolis nos últimos dois dias, após a morte de Renee Nicole Good, norte-americana de 37 anos, durante uma operação do Serviço de Imigração e Alfândega dos EUA (ICE), na semana passada. “Centenas de polícias foram mobilizados para

que os agentes do ICE e da Patrulha de Fronteira possam fazer o seu trabalho de forma segura”, disse a secretária de Segurança Interna dos EUA. Kristi Noem garantiu que as detenções vão continuar e reiterou que o agente atuou em legítima defesa e classificou o caso como “terrorismo doméstico”.



Agentes do ICE em ação

A FECHAR

TRUMP OBJETO SUSPEITO

A comitiva de Trump teve de alterar o seu trajeto habitual de Mar-a-Lago até ao aeroporto de Palm Beach, na Florida, após o Serviço Secreto ter identificado um “objeto suspeito” no percurso, antes da passagem da caravana presidencial.

**GUANTÁNAMO** INDEMNIZAÇÃO

O Governo britânico pagou uma “indenização substancial” a um suspeito de terrorismo detido em Guantánamo por “cumplicidade” na tortura a que foi sujeito pela CIA.

FRANÇA EX-LÍDER MORTO

Alain Orsoni, ex-líder nacionalista da ilha francesa da Córsega, de 71 anos, foi morto a tiro durante o funeral da mãe na vila de Vero, ontem à tarde. Segundo a ‘France Presse’, o crime poderá ter sido cometido por um “atirador de elite”.



LOS ANGELES, EUA

Camião atropela manifestantes

● Um caminhão com mensagens contra o príncipe herdeiro do Irão, Reza Pahlavi, avançou contra uma multidão que participava num protesto de apoio às manifestações no Irão no bairro de Westwood, em Los Angeles,

no domingo. Pelos menos duas pessoas foram atingidas, sem gravidade. Vários manifestantes cercaram e danificaram o veículo, e o motorista acabou por ser detido. A polícia investiga os motivos do ataque.



Primeiro ano de mandato de Daniel Chapo foi medíocre. País está escangalhado e doente

Venâncio Mondlane
Opositor moçambicano

ONG denuncia execuções na Tanzânia

● Uma ONG denunciou execuções sumárias durante os protestos contra o Governo tanzaniano em 2025, perpetradas pelas forças de segurança, baseando-se na análise de fotos e vídeos divulgados online e imagens de drones e satélites. Os vídeos analisados mostram “tiros contra manifestantes em fuga, incluindo uma mulher grávida”.

Eleições presidenciais 2026

IMAGENS DO DIA



Lisboa. Jorge Pinto visitou a Comunidade Energética de Telheiras e contou com a presença da deputada do Livre Isabel Mendes Lopes (dir.). O candidato a Belém deixou várias críticas ao Governo.



Elvas. Num dia dedicado à agricultura, António Filipe afirmou que o “acordo com o Mercosul não é favorável para Portugal”.



Vila Real. André Ventura com apoiantes durante a visita à Adega de Vila Real.



Espinho. Gouveia e Melo divertiu-se pelas ruas, após um contacto com a população.



Seixal. Catarina Martins visitou o projeto Seixal Criativo, um centro de aprendizagem nas áreas da ciência e tecnologia.



Paredes. Uma popular mostrou uma medalha de Francisco Sá Carneiro a Luís Marques Mendes, em gesto de apoio à candidatura.



Matosinhos. André Pestana criticou Cotrim, ao referir que mostrou “as garras” ao não excluir apoiar Ventura.

CAMPANHA NAS REDES

Campanha sem dinheiro

Sónia Dias Editora-adjunta



● Catarina Martins traz “uma vida de luta pela justiça social”, diz que defende “quem trabalha”, “quem tem menos”, “quem luta todos os meses para pagar a fatura do supermercado”. No caso dela, porém, a grande luta é para pagar a campanha que, garante, “é uma campanha sem dinheiro”. Diz não ter interesses económicos, “ao contrário de outros candidatos”, e, por isso, deposita toda a confiança na “força solidária do povo” e na sua “vontade de cuidar da democracia, da igualdade e da liberdade”. Contudo, para quem luta para pagar a conta do supermercado, doar 10 euros (o mínimo aceite) para a campanha de Catarina Martins parece-me um sacrifício excessivo. Já para não dizer que é estranho estar a cobrar aos por-



CATARINA2026.PT/DONATIVOS

o que tu puderes dar

Catarina Martins pediu ajuda aos portugueses para financiar a sua campanha às presidenciais

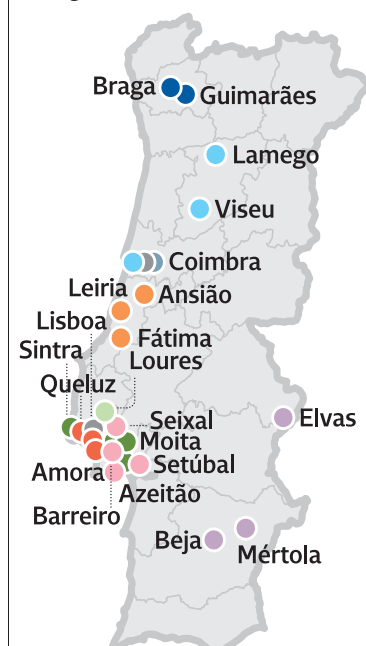
tugueses por democracia, igualdade e liberdade... Onde estão os colegas do Bloco de Esquerda quando mais precisa deles?

Contacto com a população marca agenda

● Seguro tem arruadas no Seixal, em Azeitão e Setúbal. À noite tem uma sessão no Barreiro. Gouveia e Melo também vai a Setúbal, visitará os Bombeiros Voluntários da Moita e passa pelo Barreiro. O jantar será servido em Sintra. Marques Mendes vai até Fátima, mas será em Leiria que vai almoçar com empresários. O dia termina em Ansião. Já Ventura tem uma arruada em Braga e um comício em Guimarães. Viseu, Lamego e Coimbra recebem Cotrim, enquanto António Filipe vai estar em Queluz e Amora. Vai marcar presença na manifestação da CGTP, em Lisboa, tal como Catarina Martins. Jorge Pinto tem ações em Elvas, Beja e Mértola. Pestana estará em frente a uma escola em Coimbra e Manuel João Vieira no Parque Papa Francisco, em Loures.

Onde andam os candidatos

- | | |
|--------------------|----------------------|
| ● Marques Mendes | ● Cotrim Figueiredo |
| ● Gouveia e Melo | ● António Filipe |
| ● André Ventura | ● Manuel João Vieira |
| ● André Pestana | ● António J. Seguro |
| ● Humberto Correia | ● Catarina Martins |
| ● Jorge Pinto | |



SIGA A CAMPANHA AO MINUTO
EM CMJORNAL.PT

Campanha eleitoral

FRASES DO DIA

“Seguro tem o apoio de pessoas que nunca estiveram consigo, de pessoas que nunca acreditaram na sua candidatura e de pessoas que vieram defender que o PS não apoiasse ninguém”



PEDRO NUNO SANTOS
Ex-secretário-geral do PS

“Acredito que pela sua experiência política, pessoa capaz de fazer pontes e com a independência que tem, Marques Mendes vai reunir os votos necessários”



DUARTE PACHECO
Antigo deputado do PSD

“A direita tem maioria nas regiões autónomas, nas autarquias, no parlamento, no Governo. É fundamental equilibrar os pratos da balança”



JOSÉ LUÍS CARNEIRO
Secretário-geral do PS

“Precisamos de ter uma série de soluções em cima da mesa para defender, salvar o SNS. [...] Desvalorizá-lo, como tem feito Montenegro, não é parte da solução”



JORGE PINTO
Candidato apoiado pelo Livre

“Portugal é um dos melhores países do Mundo para se viver, é só resolver os problemas da habitação das pessoas. Está aí o problema”



HUMBERTO CORREIA
Candidato presidencial



“Voto na IL é um voto inútil”, diz Marques Mendes

Confiante, Marques Mendes abasteceu-se de fruta “para a primeira e para a segunda volta”

● “Domingo lá estarei. Até já tenho a caneta”, atira uma cliente da feira de Paredes ao abraçar Marques Mendes. É o toque da campanha do candidato a Belém: abraços, beijinhos e reconhecimento. “Gostava de o ver, mas acho que não voto nele”, confessa um feirante depois de a comitiva passar. É a indecisão que marca toda a campanha, que entra nos dias finais. Pelo menos para a primeira volta. “Tenho aqui dois sacos, um para a primeira volta, outro para a segunda”, diz Luís Marques Mendes, em tom de brincadeira, ao comprar peras e tangerinas. “Têm mais a ver com a minha estatura”, ri-se

ao lado da mulher. Mas o tema é sério. “Tenho a segunda volta na minha cabeça completamente preparada”, garante o candidato. Já pensa no “debate com o adversário” e a parte que vai visitar do País. “É por

COTRIM DE FIGUEIREDO “ASSUMIU QUE VAI PERDER”, AO ADMITIR APOIAR VENTURA

isso que até adapto os meus descansos a pensar nisso”, concluiu.

Descansos que são poucos. Luís Marques Mendes aposta tudo no Centro e Norte do País esta semana e até já atira um candidato para fora da corrida. “Cotrim

de Figueiredo, ao dizer o que disse, está a reconhecer que não vai à segunda volta”, refere Marques Mendes, depois de o candidato liberal ter deixado em aberto votar em André Ventura numa segunda volta. “É que é o próprio candidato a dizer que o voto na Iniciativa Liberal é um voto inútil”, dramatiza. Já Sebastião Bugalho, eurodeputado eleito pela AD, ironiza: “O João Cotrim de Figueiredo é liberal até dizer Chega.” Em Vila Pouca de Aguiar, Bugalho voltou a defender Mendes e acrescentou que o País “não precisa de um Presidente do Chega nem de Pedro Nuno Santos”, numa referência ao apoio do ex-líder socialista a António José Seguro.

Catarina Martins votará “contra a indecência” na segunda volta

● Catarina Martins voltou ontem a apelar aos eleitores para votarem por convicção no próximo domingo, afirmando que “está tudo em aberto” para a eleição do próximo Presidente da República. Apesar de estar na última semana de campanha, a candidata apoiada pelo Bloco de Esquerda já olha para uma eventual segunda volta, e há opções que exclui à partida naquele que será o seu voto. “A política precisa de decência. Eu votarei sempre contra a indecência e a selvajaria”, afirmou Catarina Martins, referindo-se, a André Ventura. “Há quem tenha semeado o ódio, a divisão e os problemas no País. E há quem tenha estado sempre do lado de quem trabalha, de quem constrói Portugal e que não desista de uma economia mais qualificada e de uma democracia mais forte”, acrescentou a candidata apoiada pelo Bloco.



Catarina Martins esteve no Campus Solar, em Lisboa

Seguro agradece apoio de Pedro Nuno, mas diz que candidatura é abrangente

● Foi em Barcelos que António José Seguro começou esta segunda semana de campanha eleitoral. Junto da população, o candidato tem encontrado uma “onda de esperança” e um “apoio crescente”. À semelhança do que aconteceu com Mário Soares em 1986 durante a campanha presidencial, Seguro levou de Barcelos meias de uma casa centenária. Quando lhe

perguntaram se já tinha um fornecedor oficial de meias para Belém, o candidato respondeu que tem de ser feito “com transparência” e através de “concurso público”. Sobre o apoio anunciado ontem por Pedro Nuno Santos, que disse que Seguro tem a experiência e a independência que os outros candidatos não têm, o socialista agradeceu, mas rematou com um “eu é que



António José Seguro em arruada por Barcelos

sou o candidato”. Seguro sublinhou ainda que têm existido “vários apoios” de todos os espetros do campo político. “Ainda ontem, em Viana, estava um ex-deputado do CDS, e em Matosinhos uma ex-deputada do PSD”, afirmou o candidato apoiado pelo PS, desviando o assunto de Pedro Nuno, dizendo que “fica feliz que as pessoas percebam à esquerda e centro-esquerda que o único candidato que deve estar na segunda volta sou eu”. **B.T.**

Política

CGTP Central sindical promove hoje manifestação de rejeição ao pacote do Governo. Reunião com o primeiro-ministro foi adiada pela segunda vez

♦ **UGT** Contraproposta será apresentada no final do mês

● Mais de 100 mil pessoas subscreveram a petição promovida pela CGTP contra o pacote laboral do Governo. “É uma das maiores recolhas de assinaturas alguma vez atingida”, diz ao **CM** o secretário-geral da central sindical. Tiago Oliveira apela à participação, hoje, na manifestação de rejeição à proposta do Executivo para as leis do trabalho. O protesto, marcado para as 14h30 na Praça Luís de Camões, termina com uma “grande concentração” em frente ao parlamento, à semelhança do que aconteceu na greve geral de 11 de dezembro.

A CGTP deveria ser amanhã recebida pelo primeiro-ministro, mas o encontro, que chegou a estar agendado

20

de janeiro é a nova data para a reunião entre Montenegro e a delegação da CGTP

para 7 de janeiro, foi novamente adiado. Aos sindicatos, o gabinete de Luís Montenegro justificou a remarcação, para o próximo dia 20, com “motivos de agenda”. Apesar disso, Tiago Oliveira promete “continuar a exigir que o Governo se sente e discuta”, lamentando que este “nunca tenha procurado conciliar” a sua posição com a da “maioria” que parou o País.

Em paralelo, a UGT trabalha numa reforma laboral



TRABALHO

Tiago Oliveira e a delegação da CGTP aquando da entrega do pré-aviso para a greve de 11 de dezembro contra o pacote laboral

Mais de 100 mil assinam petição contra lei laboral

alternativa a entregar ao Ministério do Trabalho. “Nesta segunda fase do processo, está previsto que seja apresentada uma nova pro-

posta ao secretariado nacional, que se realizará a 29 de janeiro”, esclarece ao **CM** o secretário-geral da Federação Nacional de Educação, afeta a

esta central sindical. Pedro Marreiros diz “que só após a sua apreciação e eventual aprovação haverá novidades”.

SAIBA MAIS

PROJETO DISCUTIDO DESDE JULHO

O anteprojeto do Governo foi apresentado em julho. Após o anúncio da greve geral, o Executivo entregou à UGT uma nova proposta com cedências, deixando, por exemplo, cair a simplificação dos despedimentos nas médias empresas.

ÚLTIMA VERSÃO O QUE SE MANTÉM

Na última versão do pacote laboral, a tutela insistiu no regresso do banco de horas individual, bem como na medida que visa dificultar a reintegração de trabalhadores após despedimento ilícito e nas alterações à lei da greve.

OPINIÃO

Tempo Novo Vistos Gold sociais

Ricardo Rio
Economista



O regime de Autorizações de Residência para Atividades de Investimento (ARI), vulgarmente conhecido como Vistos Gold, tem como principal objetivo a captação de investimento estrangeiro para o nosso País, em contrapartida da concessão de um conjunto de privilégios aos cidadãos estrangeiros que o concretizem, entre outros, em matéria de permanência em Portugal e circulação no espaço Schengen. Inicialmente muito

Seria uma forma célere de criar mais respostas para quem precisa

focado no setor imobiliário, o regime das ARI está hoje orientado para a concretização de projetos estratégicos, nas esferas cultural, patrimonial e científica, na criação de emprego e na diversificação das fontes de financiamento do tecido empresarial.

Tomando por bom este princípio, e considerando também o recorrente subfinanciamento de valências sociais em todo o território, quer através da mobilização de fundos públicos, quer de verbas comunitárias, seria de todo premente criar um regime equivalente para o apoio à criação de novas respostas sociais por IPSS, uma vez priorizadas pela Rede Social local e pelo Ministério da tutela. Uma forma célere de criar mais respostas para quem mais precisa.

O QUE HÁ DE MAIS IMPORTANTE NO BRASIL E NO MUNDO

COM MARIANA GODOY E EDUARDO RIBEIRO



SEGUNDA A SÁBADO
9PM (NOVA YORK)

ASSISTA À RECORD EM QUALQUER LUGAR DOS ESTADOS UNIDOS E CANADÁ
VIA SMART TV, PC, LAPTOP E CELULAR

xfinity	slings	dish	optimum.	toober	ROGERS	Bell
Canal 695 ou HD 3212	Através do APP em HD	Canal 9799 ou HD 602-10	Canal 1130	Através da Apple TV em HD - PC ou MAC	Canal HD 937	Canal HD 875

 recordamericas.com

 [@recordtvamericas](https://www.instagram.com/recordtvamericas)

 [youtube.com/recordtvamericas](https://www.youtube.com/recordtvamericas)


RECORD
AMERICAS

Atualidade Violência doméstica

JOSÉ CASTELO BRANCO

“Peço perdão à Betty se alguma vez lhe fiz mal”

José Castelo Branco aborda o processo de violência doméstica

EXCLUSIVO ‘Conde’ admite que os seus excessos possam ter sido mal-entendidos e quer visitar a joalheira no final do processo



‘Conde’ está no Quénia



Socialite tem chamado a atenção

● A reviver no Quénia uma experiência com mais de 15 anos – o programa ‘Perdidos na Tribo’, da TVI –, José Castelo Branco fala ao **CM** de Betty Grafstein e do processo judicial que se aproxima – é acusado de violência doméstica pela mulher. O ‘conde’ garante que nunca fez mal à

mulher, mas admite que os seus excessos possam ter sido mal-entendidos. “Peço perdão à Betty se alguma vez lhe fiz mal. Nós sempre vivemos de excessos, éramos almas gémeas, mas a idade dela pode tê-la fragilizado. Nunca achei que havia algo contra a sua vontade, mas se houve, só espero que me perdoe”, garante José Castelo Branco, que não equaciona outro desfecho a não ser a absolvição. “Quando acabar o processo, vou visitar a Betty. Ainda não o fiz para que ela não se sinta pressionada, mas fá-lo-ei quando houver

uma sentença. Nessa altura, vou lá para que saiba que nunca a deixei sozinha, que tive de ficar longe para a proteger.”

“NÓS SEMPRE VIVEMOS DE EXCESSOS. ÉRAMOS ALMAS GÊMEAS”, CONTA JOSÉ CASTELO BRANCO

José Castelo Branco, de 63 anos, garante também que irá a Portugal na altura do julgamento, mas apenas nas datas em que a defesa considerar necessário. “Trabalho nos Estados Unidos e vivo do

meu salário. Não posso mudar-me para Portugal, mas estarei disponível para depor se a Justiça assim entender”, explica o socialite, numa altura em que já assinou contratos regulares nos EUA que lhe permitem viver de forma desafogada. “Quando tudo aconteceu fiquei muito mal. Muitos viraram-me as costas, mas reinventei-me. Estou a reconstruir-me, mas não imagino a minha vida sem fazer as pazes com a minha Betty. Ela tem quase 98 anos e não pode partir sem saber que eu sempre a amei”, termina.

Doa a quem Doer **CM** TV

● É uma entrevista exclusiva que irá para o ar, na **CMTV**, a 18 de janeiro, imediatamente antes do Especial sobre as eleições presidenciais. José Castelo Branco reconhece os excessos e fala sobre o processo. Tudo isto aconteceu numa viagem do socialite a uma tribo no Quénia.





Agora sob nova gerência, **temos o espaço certo para a sua celebração!**

**O SEU GRANDE DIA
VAI SER AINDA MELHOR!**

Casamentos | Baptizados | Concertos | Festas empresariais | Congressos e muitos outros eventos



Serviço de Catering com ementas da mais alta qualidade da cozinha portuguesa e internacional

75 Derry Road West, Mississauga, ON L5W 1G3
Para mais informações, ligue 905-564-1920 | www.mississaugaconvention.com

FINAL

2-1
V. Guimarães Sp. Braga

Ao intervalo: 0-1

Estádio Dr. Magalhães Pessoa (Leiria)
20h00 • 19.607 espectadores

4x2x3x1

3x4x3



V. GUIMARÃES

27	CHARLES	5
66	STRATA	3
3	MIGUEL NÓBREGA	3
26	ABASCAL	3
13	JOÃO MENDES (15')	1
16	BENI	3
6	→ MITROVIC 82'	1
23	DIOGO SOUSA	3
20	→ SAMU 54'	4
18	TELMO ARCANJO	2
19	→ CAMARA 54'	3
30	GONÇALO NOGUEIRA	4
48	SAVIOLA	3
11	→ GUSTAVO SILVA 78'	2
7	NÉLSON OLIVEIRA (CAP.) (90'+12)	3
90	→ NDOYE 78'	4
1	Luís Pinto	5

Não utilizados: Reyes, Maga, Lebedenko e Balieiro

10	3	8	1
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
5+5	1+2	4+4	0+1

SP. BRAGA

1	HORNICEK	3
14	LAGERBIELKE	3
6	VÍTOR CARVALHO	3
77	→ GABRI MARTÍNEZ 87'	1
26	ARREY-MBI	3
2	VÍCTOR GÓMES (90'+14)	3
27	GRILLITSCH	2
29	→ GORBY 60'	2
8	JOÃO MOUTINHO	3
20	DORGELES	4
50	→ DIEGO RODRIGUES 74'	1
10	ZALAZAR	2
21	RICARDO HORTA (CAP.)	3
18	PAU VÍCTOR	3
39	→ FRAN NAVARRO 74'	1
1	Carlos Vicens	4

Não utilizados: Tiago Sá, Lelo, Paulo Oliveira, Moscardo e Yanis Rocha

15	8	16	2
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORAS-DE-JOGO
7+8	4+4	7+9	1+1

POSSE DE BOLA



GOLOS: 0-1 DORGERES (17'); 1-1 SAMU (59', PEN.); 2-1 NDOYE (83')

PENÁLTIS: Samu (59', convertido) e ZALAZAR (90'+11, defendido)

ARBITRAGEM

Hélder Malheiro 4 (LISBOA)

Assistentes: GONÇALO VAZ FREIRE e HUGO RIBEIRO Quarto árbitro: MIGUEL NOGUEIRA

Vídeo-árbitro: RUI COSTA

Vídeo-árbitro assistente: JOÃO BENTO

TEMPO EXTRA
1+9FINAL FOUR
Allianz CUP

DÉRBI DO MINHO FOI INTENSO, EMOCIONANTE E BEM JOGADO



MINUTO 90'+11

O jogo caminhava já para o final, quando João Mendes provocou o terramoto de um penálti capaz de mudar uma história que parecia destinada. Mas foi então que Charles assumiu o protagonismo que o tornou herói da conquista vimeirense, ao defender com classe o tiro de Zalazar

A GRANDE EPOPEIA DOS HERÓIS DE LEIRIA

Charles fez um milagre, Ndoye voltou a marcar e Luís Pinto confirmou ser um treinador de futuro



Primeira conclusão a tirar: foi uma grande final, intensa e bem jogada, entre duas excelentes equipas, com um estádio cheio e emoção até ao derradeiro apito do árbitro. A grande conquista do Vitória Sport Clube foi partir para o dérbi na posição incómoda de trabalhar para travar o adversário e o seu futebol seguro, de posse e já bem assimilado. Mesmo assim encontrou um herói (Ndoye autor do segundo golo, depois do bis ao Sporting) e abriu alas a um nome para a eternidade (o guarda-redes Charles, que defendeu um penálti

aos 90'+11). Uma história que coloca Luís Pinto num patamar de ouro na centenária história do clube, ele que está só a dar os primeiros passos à frente da equipa.

O primeiro troço do jogo revelou um Sp. Braga mais adulto, assente em argumentos de maior experiência e de uma fase mais adiantada na construção da equipa que Carlos Vicens tem em mente. Os bracarense ditaram as regras, assumiram a iniciativa, revelaram mais e melhores argumentos para se tornarem os sujeitos da história, com a vantagem de, em cima dessa expressão cole-

tiva, terem beneficiado do acerto das suas principais individualidades. Só faltou a essa superioridade um pouco mais de eficácia no momento do tiro.

O V. Guimarães foi generoso na reação e inteligente a interpretar o momento; soube comportar-se em todas as fases do jogo, não se deprimiu em desvantagem no marcador, mesmo tendo pela frente uma das melhores equipas em Portugal a administrar jogos com bola. Prova de que a formação de Luís Pinto estava atenta, aos primeiros sinais de menor fulgor na procura da baliza de Charles, a equipa ensaiou logo aproximações ao extremo reduto contrário, mesmo que tímidas e sem grande perigo.

A segunda parte foi lançada a partir de uma imprudência de Vítor Carvalho (o futebol tecnológico tem destas coisas), originário do penálti que empatou o jogo. A

Estádio cheio na festa minhota e superior qualidade do jogo; exibição perfeita de Charles e Ndoye outra vez determinante

Ineficácia bracarense na primeira parte, na qual foram superiores; expulsão e penálti de João Mendes com a vitória à vista

partir desse instante, os pressupostos mudaram. O equilíbrio tornou-se dominante, o Sp. Braga perdeu capacidade para ter bola e o Vitória iniciou o caminho que havia de levá-lo à glória. Primeiro com um golo do inevitável Ndoye (entrou aos 78' e marcou aos 83'), depois com o penálti defendido por Charles. Terminou em festa a epopeia dos heróis de Leiria.

HOMEM DO JOGO

CHARLES Já tinha colecionado muitas defesas importantes. Mas defender um penálti decisivo aos 90'+11 é histórico



2 HERÓI. Charles foi o 2.º guarda-redes a defender um penálti na final, depois de Moreira em 2011

7 SUPLENTE. Samu e Ndoye saltaram do banco para resolver, como Cardozo, Saviola, Zé Luís, Ola John e Jiménez

161 PASSES. A diferença entre os feitos pelo V. Guimarães (354) e o Sp. Braga (515). Eficácia foi 78%-84%

Visite-nos no supermercado mais próximo de si! Descubra a Excelência, Inovação e Qualidade dos Nossos Produtos!

Acompanhe a
Nossa Seleção Única
de queijos e produtos
provenientes de

Portugal

Dispomos de uma ampla variedade
de enchidos e carnes curadas,
especialmente preparados com toda a
nossa dedicação!



BORGESFOODS.COM

T. 905-277-0677 | info@borgesfoods.com
1831 Mattawa Ave, Mississauga, ON L4X 1L7

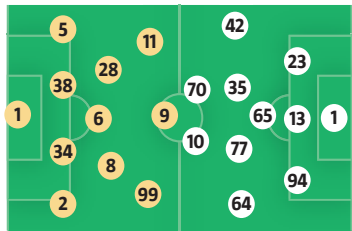


16ª JORNADA

Nacional 3-3 Santa Clara
Ao intervalo: 2-2

Estádio da Madeira (Choupana)
15h30 • 2.068 espectadores

4x3x3 3x5x2
TEMPO ÚTIL 51:53 MIN



NACIONAL

1	KAIQUE	A (81')	3
2	JOÃO AURELIO (CAP.)		2
88	→ DEIVISON 45'		2
34	LEO SANTOS	A (6')	3
38	ZÉ VITOR		1
5	JOSÉ GOMES		2
6	MATHEUS DIAS	A (72')	2
28	LIZIERO		3
18	→ ANDRÉ SOUSA 90'		1
8	MIGUEL BAEZA		3
15	→ LAABIDI 76'		2
99	PABLO RUAN	A (29')	2
10	→ DANIEL JÚNIOR 45'		2
11	PAULINHO BÓIA		3
7	→ WITI 76'		2
9	CHUCHO RAMÍREZ		5

7 **Tiago Margarido** 3

Não utilizados: Lucas França, Francisco Gonçalves, Lenny Vallier e Lucas João

13	2	11	1
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORA-DE-JOGO
7+6	1+1	8+3	0+1

SANTA CLARA

1	GABRIEL BATISTA (CAP.)		3
23	SIDNEY LIMA	A (24')	3
13	LUÍS ROCHA	A (90'+5)	2
94	HENRIQUE SILVA		2
6	→ ADRIANO 65'		3
42	LUCAS SOARES		3
65	DJÉ TAVARES	A (52')	3
11	→ BRENNER LUCAS 65'		3
35	SERGINHO		3
7	→ ELIAS MANOEL 76'		3
77	KLISMAHN	A (71')	2
8	→ PEDRO FERREIRA 76'		2
64	PAULO VICTOR		3
49	→ WELINTON TORRÃO 83'		2
20	VINÍCIUS		3
10	GABRIEL SILVA		3

7 **Vasco Matos** 3

Não utilizados: Neneca, Frederico Venâncio e Diogo Calila

21	8	14	1
REMATES	CANTOS	FALTAS	FORA-DE-JOGO
6+15	1+7	7+7	1+0

POSSE DE BOLA



GOLOS: 0-1 VINÍCIUS (4'): Após falha de Zé Vitor; 0-2 PAULO VICTOR (15'): remate pé esquerdo; 1-2 CHUCHO RAMÍREZ (21'): à meia volta; 2-2 CHUCHO RAMÍREZ (38', PEN.): De penálti, com remate rasteiro; 3-2 CHUCHO RAMÍREZ (50'): A passe de Liziero; 3-3 ELIAS MANOEL (90'+5): De pé direito. PENÁLTIS: Chucho Ramírez (38', convertido)

ARBITRAGEM

Fábio Veríssimo 4
(LEIRIA)

Avaliou bem o penálti sobre Chucho Ramírez e um lance de dúvida de Léo Santos.

Assistentes: PEDRO MARTINS e HUGO MARQUES. Quarto árbitro: PEDRO RAMALHO. Vídeo-árbitro: CLÁUDIA RIBEIRO. Vídeo-árbitro assistente: PEDRO FELISBERTO

TEMPO EXTRA
1+5

VISITANTES ARRANCAM EMPATE AOS 90'+5

HAT TRICK INGLÓRIO COM TANTOS ERROS

Num dérbi insular vibrante, Chucho operou remontada, mas persistência valeu ponto



■ Mais uma vez, o Nacional deixou escapar pontos na Choupana, num dérbi insular emocionante, com golos, alternâncias no marcador e um final que foi de festa para os açorianos, ao

empatarem aos 90'+5, com assistência do guarda-redes Gabriel Batista (de cabeça) para o suplente Elias Manoel.

Este jogo que completou a 16ª jornada começou sob o signo visitante: em quinze minutos, Vinícius aproveitou um erro colossal de Zé Vitor e Paulo Victor deu sequência a remate à barra de Sidney Lima, perante a total apatia dos alvinegros. Mas ofensivamente a equipa de Tiago Margarido tem outros argumentos e Paulinho abriu caminho para um excelente gol de



FIGURA. Chucho Ramírez (aqui com Luís Rocha) fez a sua parte com 3 golos

5 REMATES À BALIZA. Vinícius foi o mais rematador, seguido de Chucho (eficácia total nos tiros) e Daniel Júnior, com 3

9 CRUZAMENTOS. Klismahn foi o jogador que mais cruzou, seguido de Paulo Victor e Paulinho Bóia, com 5

CHUCHO RAMÍREZ TROCAVA GOLOS

“Mais importante era conseguir a vitória”



■ Autor do hat trick com que o Nacional reverteu o marcador a seu favor, Chucho Ramírez era o jogador mais injustiçado no final do encontro. “Os golos foram importantes, é para o que eu trabalho, mas o mais importante era ganhar. Sabia que éramos capazes, demos a volta ao resultado e depois acabamos por em-

patar, mesmo no último minuto. Ainda assim, demos uma boa resposta”, defendeu. Consumada a reviravolta, fica o travo amargo do empate nos descontos: “Temos de corrigir. Se não permitíssemos tantos golos em nossa casa nos últimos minutos, estaríamos numa posição bem mais confortável.”

TIAGO MARGARIDO

“Faltou sorte do nosso lado”

■ O treinador do Nacional lamentou a infelicidade. “Penso que conseguimos



dar a volta de uma forma muito meritória. Não só naquilo que foi o jogo posicional ofensivo, como também na crença dos jogadores. Depois, senti que a equipa abdicou um pouco daquilo que é o nosso jogo e houve um ascendente do Santa Clara na parte final. É futebol, mas hoje penso que a sorte não esteve do nosso lado.”

VASCO MATOS

“Uma grande resposta”

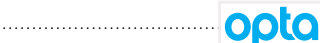
■ Vasco Matos elogiou a sua equipa. “A nossa entrada em jogo foi muito forte.



Conseguimos encostar o Nacional e acabámos por fazer dois golos. Depois, deixámo-los entrar no jogo, com dois golos que não se podem sofrer a este nível. Na 2ª parte, não entrámos bem. O Nacional fez o 3-2 e, a partir daí, a nossa equipa dá uma grande resposta. Conseguimos criar muitas aproximações e situações para finalizar.”

HOMEM DO JOGO

O hat trick de **CHUCHO RAMÍREZ** coloca-o na elite dos marcadores da Liga: fez 12 dos 21 golos da equipa. Mortífero.



ELIAS MANOEL DEIXA ALERTA

Recuperação imperdoável

■ Elias Manoel marcou o gol do dramático empate conseguido pelo Santa Clara aos 90'+5 e deixou a sua leitura do jogo. “Antes de mais, dizer que trabalhar muito para poder marcar hoje. Estivemos a ganhar 2-0, não podemos permitir uma virada como a que aconteceu, são pequenos detalhes, temos de estar mais concentrados para poder vencer a partida”, venceu, antes de afas-

tar um alegado pretensiosismo com a vantagem de dois golos aos 15 minutos: “Sabíamos que ia ser um jogo difícil, ainda por cima sendo fora, estávamos cientes dos pontos fortes e fracos do Nacional. Tivemos muito mérito na nossa entrada, mas perdemos o foco e permitimos uma recuperação que não pode acontecer. Não desistimos e saímos daqui com um ponto muito importante.”

LIGA PORTUGUESA DE FUTEBOL

LIGA PORTUGAL
Betclic

em exclusivo na



Atenção a todos os estabelecimentos

Por favor, entrem em contacto connosco para disponibilizarmos a emissão dos jogos da Liga Portuguesa nos vossos clubes, associações, cafés, bares, etc.



Jornada 18 - 16 a 18 de janeiro 2026

*Hora de Toronto

O Moreirense já não tem contrato com a Sport TV. O jogo que não estará disponível é: Moreirense vs. Sporting (22 de fevereiro de 2026).



vs



Sporting

Casa Pia

Sexta
16 janeiro
15h15*
Na CMCTV



vs



Rio Ave

Benfica

Sábado
17 janeiro
15h30*
Na CMCTV



vs



St. Clara

Famalicão

Domingo
18 janeiro
10h30*
Na CMCTV



vs

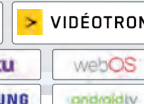


Vitória G.

FC Porto

Domingo
18 janeiro
15h30*
Na CMCTV

A CMCTV ESTÁ DISPONÍVEL NAS SEGUINTE PLATAFORMAS:



A EL Productions tem os direitos exclusivos da Liga Portugal Betclic no Canadá. Todos os bares, clubes, restaurantes, cafés e associações devem entrar em contacto connosco pelo telefone 647-444-1240, ou pelos emails eduardo@elproductions.ca e info@elproductions.ca

JOÃO G. SILVA

INFORMAÇÃO DESPORTIVA

AÇORES

ANGÚSTIAS ATLÉTICO CLUBE CELEBRA 103.º ANIVERSÁRIO

● O Angústias Atlético Clube celebrou 103 anos de história, dedicação e paixão ao serviço do desporto e da comunidade faialense. Para assinalar esta data tão especial, o clube preparou um conjunto de iniciativas comemorativas que honram o passado, celebram o presente e projetam o futuro do Angústias Atlético Clube. Num momento de profundo respeito e memória, foi igualmente colocada uma coroa de flores em homenagem a Manuel Eugénio Garcia Cardoso, antigo presidente e membro de vários corpos gerentes do clube ao longo de muitos anos.



FOTOS: DIREITOS RESERVADOS

CAMPEONATO DE PORTUGAL | SÉRIE C

Perseguidor atrasa-se na série C

● O Vitória de Sernache abriu em 2026 a vencer o Mortágua (3-1) e dar sequência aos bons resultados que o elevaram a líder incontestável desta série C. A formação de Cernache do Bonjardim tem agora 8 pontos de avanço em relação ao 3.º lugar, uma vez que a Naval empatou em casa do Elétrico (1-1) e saiu de Ponte de Sôr ultrapassada pelo Benfica e Castelo Branco, que recebeu e venceu o Mortágua (3-1) e subiu ao 2.º lugar. O Lusitânia foi surpreendido pelo último classificado ao perder em casa com o Samora Correia. O FC Oliveira do Hospital recebeu e venceu o JD Lajense, por 2-0, somando agora 25 pontos, na quarta posição, com os açorianos a ficarem no 9.º lugar, com 16 pontos.

14.ª Jornada Resultados: Lusitânia, 1 - S. Correia, 2 Marinhense, 0 - Peniche, 0 União Serra, 0 - Fátima, 0 Ol. Hospital, 2 - J. Lajense, 0 B.C. Branco, 3 - Mortágua, 1 Vit. Semache, 2 - Marialvas 1 Elétrico, 1 - Naval 1893, 1	15.ª Jornada 21/12/2025: GD Fátima - Lusitânia Peniche - Oliv. Hospital Sam. Correia - Marinhense Mortágua - União de Serra Naval 1893 - B.C. Branco Juv. Lajense - Vit. Semache Os Marialvas - Elétrico P.S.
--	---

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	P		EQUIPAS	P
1.º	Vit. Sernache	35	8.º	Juv. Lajense	16
2.º	B.C. Branco	29	9.º	GD Fátima	16
3.º	Naval 1893	27	10.º	Os Marialvas	14
4.º	Oliv. Hospital	25	11.º	Elétrico P. Sôr	13
5.º	União da Serra	21	12.º	SC Lusitânia	12
6.º	Mortágua FC	20	13.º	Marinhense	12
7.º	GD Peniche	18	14.º	Samora Correia	10

CAMPEONATO DE SÃO MIGUEL | 2025-2026:

Vale Formoso isola-se na liderança

6.ª Jornada Resultados: Santiago, 3 - Águia Arrifes, 2 Vitória CPP, 1 - Sta. Clara C, 0 Vale Formoso, 3 - Sto. António, 1 Oliveirenses, 2 - Benf. Águia, 2 Folgou: Sporting Ideal	4.ª Jornada 21-12-2025: Águia CD - Vitória CPP Benfica Águia - Santiago SC Ideal - Os Oliveirenses Santa Clara C - V. Formoso Folga: CD Santo António
---	---

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1.º	Vale Formoso	5	4	1	0	8-3	13
2.º	Santo António	6	3	1	2	11-11	10
3.º	Vitoria CPP	5	3	1	1	11-5	10
4.º	Santa Clara C	5	3	0	2	16-5	9
5.º	Santiago FC	4	2	1	1	9-8	7
6.º	Oliveirenses	6	2	1	3	12-16	7
7.º	Benfica Águia	5	1	2	2	7-7	5
8.º	Sporting Ideal	5	1	0	4	4-12	3
9.º	Águia Arrifes	5	0	1	4	7-18	1

TAÇA DE SÃO MIGUEL | 1.ª ELIMINATÓRIA

Santiago, Santa Clara B e U. Micaelense seguem em frente
Resultados dos jogos da 1.ª eliminatória:

Santiago FC, 1- GD São Roque, 1 (4-2 g.p.)
Vitória C. Pico da Pedra, 0 - CD Santa Clara B, 1
Clube União Micaelense, 2 - CD Rabo de Peixe, 0
Operário - Os Oliveirenses (21 janeiro)
FC Vale Formoso - Águia dos Arrifes (21 janeiro)

O sorteio desta eliminatória da Taça de S. Miguel deixou três equipas isentas. Sporting Ideal, Benfica Águia e CD Santo António. Cada eliminatória joga-se numa só 'mão'.

CAMPEONATO DE FUTEBOL DOS AÇORES

Santa Clara B vence Operário e continua isolado na liderança

● No grande jogo da jornada, a equipa B do Santa Clara recebeu e venceu o Operário por 2-0. Ambos os golos foram apontados na segunda parte. O GD São Roque, comandado pelo treinador Nelo, continua em grande forma no campeonato. Desta vez, recebeu e venceu por 2-0 o CD Lajense, com Kakra Koakye em destaque ao bisar na partida. Na Praia da Vitória, Praiense e União Micaelense não foram além do nulo no marcador (0-0). Em Angra do Heroísmo, o Angrense recebeu e venceu por 1-0 o Flamengos. Na Urzelina, os 'azuis' receberam e venceram por 2-1 o CD Rabo de Peixe. O FC Urzelinense soma agora sete pontos no campeonato, enquanto que o Rabo de Peixe segue sendo a única equipa que ainda não pontuou.

6.ª Jornada Resultados: Angrense, 1 - Flamengos, 0 Urzelinense, 2 - Rabo Peixe, 1 São Roque, 2 - CD Lajense, 0 Santa Clara B, 2 - Operário, 0 Praiense, 0 - U. Micaelense, 0	7.ª Jornada 21/12/2025: Flamengos - Santa Clara B U. Micaelense - São Roque Operário - SC Praiense CD Lajense - Urzelinense Rabo de Peixe - Angrense
--	--

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1.º	Santa Clara B	6	5	1	0	16-0	16
2.º	São Roque	6	5	1	0	10-2	16
3.º	Operário Desp	5	4	0	1	10-3	12
4.º	SC Angrense	5	3	1	1	5-4	10
5.º	SC Praiense	6	3	1	2	5-4	10
6.º	U. Micaelense	6	2	1	3	6-7	7
7.º	Urzelinense	6	2	1	3	6-12	7
8.º	CD Lajense	6	1	0	5	2-13	3
9.º	FC Flamengos	6	1	0	5	5-12	3
10.º	Rabo de Peixe	6	0	0	6	3-12	0

AF HORTA | TAÇA DR. MANUEL JOSÉ DA SILVA

Fayal Sport e Vitória FC apurados

1º PlayOff | Quartos-de-final - Resultados:

CD Lajense, 0 - Vitória FC, 0 (2-4 g.p.)
FC Flamengos, 2 - Fayal Sport Club, 4

CAMPEONATO DA ILHA TERCEIRA | 2025-2026

SC Barreiro goleia e sobe à liderança

6.ª Jornada Resultados: JD Lajense B, 1 - Barreiro, 8 Folgou: Boavista CR	7.ª Jornada 18-01-2026: JD Lajense B - Boavista Folga: SC Barreiro
--	---

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1.º	SC Barreiro	4	3	0	1	13-4	9
2.º	Boavista CR	4	2	1	1	6-5	7
3.º	JD Lajense B	4	0	1	3	2-12	1

CAMPEONATO DA ILHA GRACIOSA

Graciosa FC é mais primeiro

5.ª Jornada Resultados: Graciosa FC, 5 - Marítimo, 1 Guadalupe, 3 - M. Praiense, 0	6.ª Jornada 18-01-2026: Graciosa FC - Guadalupe Moc. Praiense - Marítimo
---	---

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1.º	Graciosa FC	5	4	0	1	14-6	12
2.º	SC Marítimo	4	2	0	2	6-10	6
3.º	SC Guadalupe	3	1	0	2	6-7	3
4.º	Moc. Praiense	5	1	0	4	4-7	3

FAIAL/PICO | CAMPEONATO DA AF HORTA

FC Madalena vence e passa a líder

5.ª Jornada Resultados: Vitória FC, 1 - Madalena, 2 Folgou: Fayal Sport	6.ª Jornada 18-01-2026: Fayal Sport - Vitória FC Folga: FC Madalena
--	--

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1.º	FC Madalena	4	2	2	0	7-4	8
2.º	Fayal Sport	3	1	2	0	3-2	5
3.º	Vitória FC	3	0	0	3	2-6	0

CAMPEONATO DA ILHA DE SÃO JORGE

Primeiro empate entre os dois

4.ª Jornada Resultados: Velense, 1 - FC Calheta, 1	5.ª Jornada 18-01-2026: FC Calheta - GD Velense
--	---

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1.º	FC Calheta	4	3	1	0	10-4	10
2.º	GD Velense	4	0	1	3	4-10	1

ÁLBUM DE OURO



2007/08	Data	22/3/2008
V. Setúbal	0	0
Sporting	0	0
(3-2 pen.)		

2008/09	Data	21/3/2009
Sporting	1	1
Benfica	1	1
(2-3 pen.)		

2009/10	Data	21/3/2010
Benfica	3	0
FC Porto	0	0

2010/11	Data	23/4/2011
P. Ferreira	1	2
Benfica	2	1

2011/12	Data	14/4/2012
Benfica	2	1
Gil Vicente	1	0

2012/13	Data	13/4/2013
Sp. Braga	1	0
FC Porto	0	0

2013/14	Data	7/5/2014
Benfica	2	0
Rio Ave	0	0

2014/15	Data	29/5/2015
Benfica	2	1
Marítimo	1	0

2015/16	Data	20/5/2016
Marítimo	2	6
Benfica	6	2

2016/17	Data	29/1/2017
Sp. Braga	0	1
Moreirense	1	0

2017/18	Data	27/1/2018
V. Setúbal	1	1
Sporting	1	1
(4-5 pen.)		

2018/19	Data	26/1/2019
FC Porto	1	1
Sporting	1	1
(1-3 pen.)		

2019/20	Data	25/1/2020
Sp. Braga	1	0
FC Porto	0	0

2020/21	Data	23/1/2021
Sporting	1	0
Sp. Braga	0	0

2021/22	Data	29/1/2022
Benfica	1	2
Sporting	2	1

2022/23	Data	28/1/2023
Sporting	0	2
FC Porto	2	0

2023/24	Data	27/1/2024
Sp. Braga	1	1
Estoril	1	0
(5-4 pen.)		

2024/25	Data	11/1/2025
Sporting	1	1
Benfica	1	1
(6-7 pen.)		

2025/26	Data	10/1/2026
V. Guimarães	2	1
Sp. Braga	1	0

PALMARÉS

Benfica	8
Sporting	4
Sp. Braga	3
V. Setúbal	1
Moreirense	1
FC Porto	1
V. Guimarães	1

CLASSIFICAÇÃO



	TOTAL							CASA					FORA				
	P	J	V	E	D	G	DF	V	E	D	G		V	E	D	G	
1º FC PORTO	49	17	16	1	0	36-4	32	7	1	0	16-2		9	0	0	20-2	
2º SPORTING	42	17	13	3	1	47-9	38	6	1	1	27-3		7	2	0	20-6	
3º BENFICA	39	17	11	6	0	36-11	25	5	4	0	19-7		6	2	0	17-4	
4º GIL VICENTE	28	17	7	7	3	22-12	10	4	2	2	10-6		3	5	1	12-6	
5º SP. BRAGA	27	17	7	6	4	31-18	13	4	2	2	14-7		3	4	2	17-11	
6º MOREIRENSE	27	17	8	3	6	24-24	0	5	1	2	13-11		3	2	4	11-13	
7º V. GUIMARÃES	25	17	7	4	6	18-22	-4	4	3	2	14-13		3	1	4	4-9	
8º FAMILICÃO	23	17	6	5	6	20-14	-6	3	2	4	13-8		3	3	2	7-6	
9º ESTORIL	20	17	5	5	7	28-29	-1	4	3	2	17-12		1	2	5	11-17	
10º RIO AVE	20	17	4	8	5	22-29	-7	2	3	3	10-13		2	5	2	12-16	
11º ALVERCA	20	17	6	2	9	17-27	-10	4	1	4	7-13		2	1	5	10-14	
12º E. AMADORA	19	17	4	7	6	23-27	-4	2	4	3	13-12		2	3	3	10-15	
13º NACIONAL	17	17	4	5	8	21-26	-5	2	1	5	12-17		2	4	3	9-9	
14º SANTA CLARA	17	17	4	5	8	14-19	-5	3	2	4	7-7		1	3	4	7-12	
15º CASA PIA	14	17	3	5	9	17-32	-15	0	4	4	7-15		3	1	5	10-17	
16º AROUCA	14	17	3	5	9	18-42	-24	2	3	4	10-19		1	2	5	8-23	
17º TONDELA	12	17	3	3	11	12-29	-17	1	2	5	6-12		2	1	6	6-17	
18º AVS SAD	4	17	0	4	13	11-43	-32	0	3	6	7-18		0	1	7	4-25	

O 16º disputa um playoff a duas mãos com o 3º da Liga Portugal 2. **DESEMPATE EM CASO DE IGUALDADE DE PONTOS:** a) Número de pontos alcançados pelos clubes empatados, no jogo ou jogos que entre si realizaram; b) maior diferença entre o número de golos marcados e o número de golos sofridos pelos clubes empatados, nos jogos que realizaram entre si; c) maior diferença entre o número de golos marcados e o número de golos sofridos pelos clubes nos jogos realizados em toda a competição; d) Maior número de vitórias em toda a competição; e) Maior número de golos marcados em toda a competição. Para estabelecimento da classificação dos clubes em cada jornada serão aplicáveis, para efeitos de desempate, os critérios previstos anteriormente. Caso ainda não se tenham realizado os dois jogos entre as equipas empatadas, não se aplica o critério previsto nas alíneas b) e c).

JOGOS EM ATRASO			NACIONAL-SANTA CLARA			3-3					
16.ª JORNADA			MOREIRENSE-TONDELA			1-0					
18.ª JORNADA				19.ª JORNADA							
SPORTING-CASA PIA			16/1	20.15	1	CASA PIA-AVS SAD			23/1	20.15	1
GIL VICENTE-NACIONAL			17/1	15.30	1	MOREIRENSE-SANTA CLARA			24/1	15.30	1
ALVERCA-MOREIRENSE			17/1	18.00	2	AROUCA-SPORTING			24/1	18.00	1
AVS SAD-AROUCA			17/1	18.00	1	ESTORIL-V. GUIMARÃES			24/1	20.00	1
RIO AVE-BENFICA			17/1	20.30	1	NACIONAL-RIO AVE			25/1	15.30	1
SANTA CLARA-FAMALICÃO			18/1	15.30	1	FAMALICÃO-TONDELA			25/1	18.00	1
TONDELA-SP. BRAGA			18/1	18.00	1	BENFICA-E. AMADORA			25/1	18.00	B
V. GUIMARÃES- FC PORTO			18/1	20.30	1	SP. BRAGA-ALVERCA			25/1	20.30	1
E. AMADORA-ESTORIL			19/1	20.15	1	FC PORTO-GIL VICENTE			26/1	20.15	1
Sport TV A			Sport TV1 1			Sport TV2 2			Sport TV3 3		
									Sport TV4 4		
									V + V		
									TVI T		
									BTM B		

QUADRO DE RESULTADOS

	ALVERCA	AROUCA	AVS SAD	BENFICA	CASA PIA	E. AMADORA	ESTORIL	FAMILICÃO	FC PORTO	GIL VICENTE	MOREIRENSE	NACIONAL	RIO AVE	SANTA CLARA	SP. BRAGA	SPORTING	TONDELA	V. GUIMARÃES
ALVERCA		31.ª	25.ª	1-2	29.ª	20.ª	33.ª	1-0	0-3	0-4	18.ª	1-0	1-1	23.ª	0-3	27.ª	1-0	2-0
AROUCA	1-0		3-1	26.ª	0-2	30.ª	28.ª	1-1	0-4	2-2	0-2	23.ª	3-3	32.ª	0-4	19.ª	34.ª	21.ª
AVS SAD	1-3	18.ª		0-3	0-2	24.ª	22.ª	0-1	33.ª	1-1	0-2	2-2	1-2	26.ª	20.ª	31.ª	2-2	29.ª
BENFICA	21.ª	5-0	23.ª		2-2	19.ª	3-1	1-0	25.ª	2-1	31.ª	29.ª	1-1	1-1	33.ª	1-1	3-0	27.ª
CASA PIA	0-2	22.ª	19.ª	28.ª		3-5	2-2	1-1	20.ª	1-1	24.ª	0-2	34.ª	30.ª	26.ª	0-2	32.ª	0-0
E. AMADORA	2-2	3-1	3-0	0-1	27.ª		18.ª	33.ª	31.ª	25.ª	0-0	1-1	1-2	21.ª	3-3	29.ª	23.ª	0-2
ESTORIL	4-1	4-3	3-1	34.ª	25.ª	1-1		31.ª	29.ª	23.ª	3-3	1-1	27.ª	0-1	1-0	0-1	21.ª	19.ª
FAMILICÃO	34.ª	25.ª	21.ª	32.ª	23.ª	2-3	4-0		0-1	0-0	29.ª	27.ª	0-0	3-0	1-2	1-2	19.ª	2-0
FC PORTO	32.ª	24.ª	2-0	0-0	4-0	3-1	1-0	28.ª		19.ª	26.ª	1-0	23.ª	34.ª	2-1	21.ª	30.ª	3-0
GIL VICENTE	26.ª	33.ª	28.ª	24.ª	31.ª	2-0	2-0	20.ª	0-2		2-0	18.ª	2-2	1-0	22.ª	1-1	0-1	30.ª
MOREIRENSE	2-1	27.ª	34.ª	0-4	2-1	32.ª	30.ª	2-2	1-2	21.ª		25.ª	3-1	19.ª	28.ª	23.ª	1-0	2-0
NACIONAL	30.ª	1-2	32.ª	1-2	21.ª	28.ª	26.ª	0-1	22.ª	0-2	3-2		19.ª	3-3	24.ª	1-4	3-1	34.ª
RIO AVE	28.ª	20.ª	30.ª	18.ª	3-1	26.ª	0-4	24.ª	0-3	32.ª	22.ª	1-1		1-1	2-2	33.ª	3-0	0-1
SANTA CLARA	2-1	0-0	2-0	22.ª	1-0	0-0	20.ª	18.ª	0-1	27.ª	0-1	33.ª	29.ª		31.ª	1-2	1-2	25.ª
SP. BRAGA	19.ª	29.ª	2-2	2-2	4-0	34.ª	32.ª	30.ª	27.ª	0-1	2-1	0-1	21.ª	1-0		25.ª	3-0	23.ª
SPORTING	2-0	6-0	6-0	30.ª	18.ª	4-0	24.ª	22.ª	1-2	34.ª	3-0	20.ª	4-0	28.ª	1-1		26.ª	32.ª
TONDELA	22.ª	3-1	27.ª	20.ª	1-2	0-0	2-2	0-1	0-2	29.ª	33.ª	31.ª	25.ª	24.ª	18.ª	0-3		0-1
V. GUIMARÃES	24.ª	1-1	4-0	0-3	33.ª	22.ª	3-2	26.ª	18.ª	0-0	20.ª	2-1	31.ª	2-1	1-1	1-4	28.ª	

MELHORES Record

BOTA DE OURO		GOLOS		GUARDA-REDES		PONTOS	
1.º	Pavlidis (Benfica)		17	1.º	Carevic (Famalicão)		58
2.º	Luis Suárez (Sporting)		15	2.º	Diogo Costa (FC Porto)		56
3.º	Samu (FC Porto)		12	TREINADORES		PONTOS	
	Chucho Ramírez (Nacional)		12	1.º	Rui Borges (Sporting)		63
5.º	Pablo Felipe (Gil Vicente)		10	2.º	Francesco Farioli (FC Porto)		62
	Clayton (Rio Ave)		10	3.º	César Peixoto (Gil Vicente)		58
	Pote (Sporting)		9	4.º	Carlos Vicens (Sp. Braga)		57
	Guilherme Schettine (Moreirense)		9		Hugo Oliveira (Famalicão)		57
JOGADORES		PONTOS		ASSISTÊNCIAS			
1.º	Luis Suárez (Sporting)		61	1.º	Dinis Pinto (Moreirense)		6
2.º	Trincão (Sporting)		57		Trincão (Sporting)		6
3.º	André Luiz (Rio Ave)		56	3.º	Pote (Sporting), Alberto (FC Porto), João Carvalho (Estoril), Allanzinho (Moreirense) e André Luiz (Rio Ave)		5
	Pavlidis (Benfica)		56	APITO DE OURO		PTS. JOG. MÉD.	
	Gustavo Sá (Famalicão)		56	1.º	Miguel Nogueira (Lisboa)	31	8 3,88
	Froholdt (FC Porto)		56				

CLASSIFICAÇÃO



Mafalda

© 2024, sucesores de Joaquín S. Lavado (Quino)/published by arrangement with Caminito S.a.s. Literary Agency



Palavras Cruzadas

HORIZONTAIS

1. Falta de atenção. Movimento de salto ou corcovo. **2.** Portanto. Nome da letra M. Instituto de Socorros a Náufragos (sigla). **3.** Qualquer peça de vestuário (Trás-os-Montes). Parte do vestuário correspondente aos ombros. **4.** Haver de novo. Camareira. Perceber ou conhecer por meio dos olhos. **5.** Lado oposto à parte ou superfície principal. Ideia ou comportamento que passa de uma geração para outra, geralmente por imitação. **6.** Parvoíce. Coroa de louros. **7.** Grande massa de água salgada que cobre cerca de três quartas partes da superfície do Globo. Desejo de dormir. Contr. da prep. de com o pron. dem. isso. **8.** Mulher da aldeia. Aversão, nojo, repugnância. Associação (abrev.). **9.** Aquele que tem o hábito de ler. Macaco antropomorfo, africano, membrudo e muito feroz, e de estatura igual à do homem. **10.** Manha (gír.). Cobrir de nata. **11.** Nome da letra H. Junta. Aguentar (pop.). **12.** Desordem (pop.). Nome próprio feminino. **13.** Jornada. Sufixo diminutivo. Aperta e dá nó em. **14.** Grande quantidade de líquido. Transparecer.

VERTICAIS

1. Toque (dos sinos) a finados. Causar dano. **2.** Nome da letra R. Saco pequeno e largo. **3.** Vestuário de mulher, que fica da cintura para baixo. Normal, comum, vulgar. **4.** Aprovação (fig.). Sétima letra do alfabeto grego. Prefixo indicativo de movimento, direção, junção. **5.** Televisor. Acertar as paveias ou gavelas dos cereais para as atar (reg.). **6.** Indicativa de relação de lugar. Porco (pop.). Caribu, rangifer. **7.** Redução de neoplasma. Carta ou face de dado com seis pintas. Redução de internet (palavra inglesa). **8.** Ora. Réptil saúrio. A eles. **9.** Biologia (abrev.). Cotangente (simb.). A tua pessoa. **10.** Enfeita com oiro. Venerariam. **11.** Selênio (s. q.). Forma apocopada de muito. Enfurecer. **12.** Que tem o carácter de absoluta generalidade. Concluir metade de. **13.** Aquilo que se remete. Espécie de antílope originário da América do Sul. **14.** Objetos, acessórios, guarnições, etc. de metal amarelo. Assorear.

Sudoku

Difícil

					7	5	6
4			8			9	
9			1				8
		4					6
8	6					4	9
	9					7	
	1				5		2
		7			8		3
5	2	3					

1	5			3			6
4	6						
	3				6		1 4
7				4	1		2
	5						4
6			9	5			1
5	8		6				9
						6	7
9			2			1	5

Letra em Falta

F U R A + T =

Inchar

B O A S + R =

O sentido do paladar

C A I R + F =

Deter-se, parar

Soluções

Palavras Cruzadas

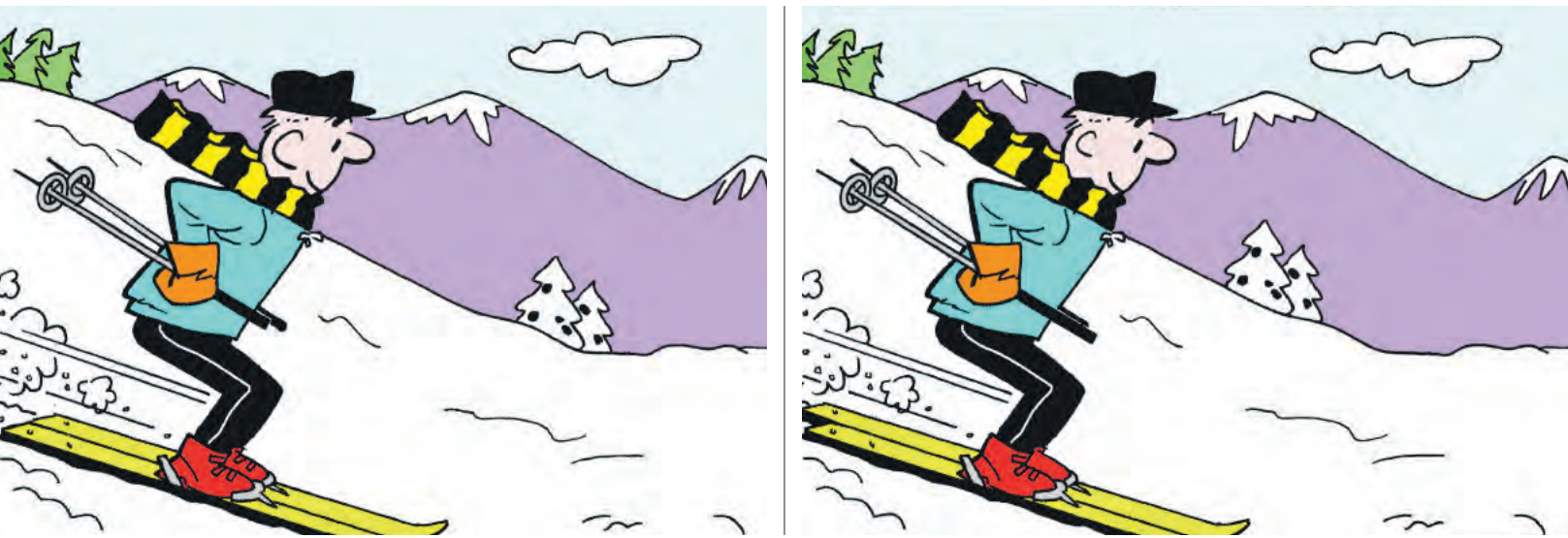
HORIZONTAIS: 1. Desatenção, Upa. 2. Ora, Eme, ISN. 3. Brial, Ombreira. 4. Reaver, Ala, Ver. 5. Avesso, Meme. 6. Tolice, Laurel. 7. Mar, Sono, Disso. 8. Aldeã, Asco, Ass. 9. Leitor, Gorila. 10. Fina, Enatar. 11. Agã, Une, Gramar. 12. Zaragata, Irene. 13. Ida, Ota, Ata. 14. Rio, Ressumbrar.

VERTICAIS: 1. Dobre, Malfazer. 2. Erre, Taleiga. 3. Saia, Ordinário. 4. Aval, Eta, Ad. 5. Televisão, Ugar. 6. Em, Reco, Rena. 7. Neo, Sena, Net. 8. Mas, Osga, Aos. 9. Biol, Cotg, Tu. 10. Oira, Adorariam. 11. Se, Mui, Irar. 12. Universal, Mear. 13. Remessa, Anta. 14. Amarelos, Arear.

Diferenças

Orelha; Bastão do ski; Ski; Atacadores; Neve no cume; Posição das árvores.

Descubra as 6 diferenças



Sudoku

1	2	8	9	3	7	5	4	6
4	7	3	8	5	6	9	2	1
9	6	5	1	4	2	3	8	7
7	3	4	5	1	9	2	6	8
8	5	6	7	2	3	4	1	9
2	9	1	6	8	4	7	3	5
3	1	9	4	6	5	8	7	2
6	4	7	2	9	8	1	5	3
5	8	2	3	7	1	6	9	4

Letra em Falta

1 - Tufar; 2 - Sabor; 3 - Ficar.

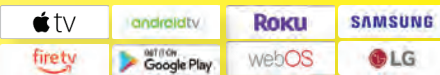


ESTAMOS TAMBÉM NA
TELEVISÃO EM TODO O CANADÁ

DIRETAMENTE NO 'CABLE'

ROGERS CANAL 809
SHAW CANAL 995
BELL FIBE CANAL 893

NA APP TOOPER
PODE ACEDER À
CMCTV PELA





Sabores portugueses com assinatura

CULINÁRIA

RECEITAS DELICIOSAS

Explore uma exótica fusão de sabores com estas deliciosas asas de frango no forno com mel. A doçura do mel equilibra-se harmoniosamente com o molho de soja, a textura crocante das sementes de sésamo e o sabor picante e terroso do gengibre.



ASAS DE FRANGO COM MEL

40m 4 pessoas

INGREDIENTES:

100 ml molho de soja
3 c. de sopa mel
1 c. de sopa açúcar amarelo
1 c. de sopa óleo
1 c. de chá gengibre ralado
2 dente alho picado
500 g asa de frango
1 c. de chá sal
1 c. de chá sementes de sésamo
Q.b. coentros frescos

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Prepare uma marinada: misture numa taça o molho de soja, o mel, o açúcar, o óleo, o gengibre e o alho picado.

Passo 2 - Coloque as asas de frango numa caixa baixa, tempere-as com o sal e verta por cima a marinada anterior. Feche e leve ao frio por 12 horas, no mínimo.

Passo 3 - Pré-aqueça o forno a 200 °C. Forre um tabuleiro de forno com papel vegetal e disponha nele as asas, regando-as com a marinada.

Passo 4 - Polvilhe com as sementes de sésamo e leve ao forno por 30 minutos ou até estarem douradas.

Passo 5 - Polvilhe com coentros picados.



WAFFLES DE BATATA COM SALMÃO FUMADO

25m 4 pessoas

INGREDIENTES:

3 c. de sopa farinha de tapioca
1 c. de chá sal fino
Q.b. pimenta
2 c. de sopa azeite virgem
2 c. de sopa água
1 unid. chalota
2 c. de sopa cebolinho fresco
1 c. de sopa óleo
1 unid. abacate
Q.b. limão (sumo)
100 g salmão fumado
125 g iogurte grego
100 unid. tomate-cereja
Q.b. coentros frescos

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Numa taça grande, misture a farinha de tapioca, o alho em pó, o sal, a pimenta, metade do azeite e a água até obter uma mistura homogênea.

Passo 2 - Adicione à taça a chalota e o cebolinho picados e as batatas esmagadas. Com uma espátula, envolva e misture bem todos os ingredientes até estarem bem incorporados.

Passo 3 - Pré-aqueça a máquina de waffles na temperatura mais alta e pincele com óleo.

Passo 4 - Quando a máquina estiver quente, deite cerca de 1/3 de chávena bem cheia de massa no centro da máquina. Feche a tampa, aplicando alguma pressão para espalhar a mistura de batata.

Passo 5 - Ao fim de alguns minutos abra e verifique se o waffle está dourado e crocante. Assim que estiver pronto, retire e repita o processo com a restante massa.

Passo 6 - Corte o abacate, retire caroço e casca, regue com limão e fatie. Sirva waffles com abacate, salmão fumado, iogurte, tomate-cereja, sal, pimenta-rosa, coentros e azeite.



PATÊ DE FRANGO COM CENOURA

15m 6 pessoas

INGREDIENTES:

¼ cubo caldo de galinha
1 c. de sopa azeite virgem
100 g cenoura ralada
1 c. de sopa azeitona verde
1 c. de chá orégão seco
1 c. de sopa salsa
70 g maionese

50 g queijo-creme

1 c. de café sal
q.b. pimenta

PREPARAÇÃO:

Passo 1 - Coloque o frango desfiado numa taça e adicione o caldo de galinha desfeito no azeite. Misture bem.

Passo 2 - Adicione a cenoura, as azeitonas, os orégãos, a salsa picada (reserve um pouco), a maionese e o queijo-creme.

Passo 3 - Tempere com o sal e pimenta e misture bem até obter um patê homogêneo. Deixe repousar no frigorífico e sirva polvilhado com salsa picada.



COMIDA TRADICIONAL PORTUGUESA

CHURRASQUEIRA MARTINS & GRILL HOUSE

O melhor leitão de Toronto

● Procura uma refeição diferente? Quer saborear a nossa gastronomia? Gosta de comer e de beber bem? Encontre os melhores vinhos e a melhor cozinha portuguesa! Temos também ao seu dispor serviço de 'take out'.

Tel.: 416-657-4343

605 Rogers Rd. Toronto



CALOURA BAR & GRILL

Pratos regionais

● Temos diversos pratos regionais para se deliciar todos os dias. Connosco a animação está garantida!

Tel.: 647-748-3044

468 Rogers Rd. Toronto, ON
(entre Rogers e Old Weston Rd.)

f Caloura Bar&Grill



VAGUEIRA RESTAURANT

Raízes portuguesas, sabores autênticos

● Uma grande variedade de pratos portugueses e regionais. De terça-feira a domingo. Às quintas-feiras servimos o famoso Cozido à Portuguesa!

Tel.: 416-761-1111

835 Runnymede Rd, Toronto

Email: info@vagueira.ca

Website: www.vagueira.ca





Teyana Taylor e Paul Thomas Anderson.
À esquerda, cena de 'Batalha Atrás de Batalha'



Chloe Zhao com Spielberg.
À direita, cena de 'Hamnet' (Melhor Filme do Ano)

GLOBOS DE OURO 2026

Obra sobre revolução conquista Hollywood

DISTINÇÃO 'Batalha Atrás de Batalha', de Paul Thomas Anderson, arrecadou quatro estatuetas, incluindo as de Melhor Comédia, Realizador e Argumento

● Foi uma noite em grande para Paul Thomas Anderson, cujo filme 'Batalha Atrás de Batalha' venceu quatro Globos de Ouro na cerimónia de entrega dos prémios, que teve lugar na madrugada de ontem em Los Angeles, EUA. Este retrato de um mundo revolucionário subterrâneo foi considerado o Melhor Filme de Comédia do ano, mas rendeu também os prémios de Melhor Realizador, Melhor Argumento e Melhor Atriz Secundária (para Teyana Taylor). Leonardo DiCaprio estava nomeado, mas perdeu o título de Melhor Ator em Comédia ou Musical para Timothée Chalamet, que venceu a imprensa estrangeira de Hollywood com o desempenho em 'Marty Supreme'.

Já a distinção de Melhor Filme Dramático do ano foi para 'Hamnet', de Chloé Zhao, que valeu também a Jessie Buckley a estatueta de Melhor Atriz em drama. Em televisão, 'Adolescence', da Netflix, foi a vencedora da noite: obteve quatro prémios – o maior número de sempre atribuído a uma produção televisiva –

incluindo a de Melhor Minissérie. Os restantes prémios distinguiram o elenco: Stephen Graham (Melhor Ator), Erin Doherty (Melhor Atriz Secundária) e Owen Cooper que, aos 16 anos, se tornou o mais jovem de sempre a ganhar o Globo de Ouro para Melhor Ator Secundário em drama televisivo.



Wagner Moura venceu

Wagner Moura faz história

● Pela primeira vez, o Brasil ganhou dois prémios: Melhor Filme em Língua Não Inglesa ('O Agente Secreto') e Melhor Ator. Wagner Moura disse que "é preciso continuar a retratar a ditadura no cinema".



Globos de Ouro VENCEDORES

Cinema

Filme dramático 'Hamnet'

Musical ou comédia

'Batalha atrás de Batalha'

Filme em língua não inglesa

'O Agente Secreto'

Filme de animação

'KPop Demon Hunters'

Atriz em drama

Jessie Buckley 'Hamnet'

Ator em drama

Wagner Moura 'O Agente Secreto'

Atriz de musical ou comédia

Rose Byrne

'If I Had Legs I'd Kick You'

Ator de musical ou comédia

Timothée Chalamet

'Marty Supreme'

Atriz secundária Teyana Taylor

'Batalha atrás de batalha'

Ator secundário Stellan Skarsgård

'Valor Sentimental'

Sucesso na bilheteira 'Pecadores'

Realizador

Paul Thomas Anderson

'Batalha atrás de batalha'

Argumento

Paul Thomas Anderson

'Batalha atrás de batalha'

Canção original

'KPop Demon Hunters'

Banda sonora original

'Pecadores' Ludwig Göransson

Televisão

Série dramática 'The Pitt'

Comédia ou musical 'The Studio'

Minissérie 'Adolescence'

Atriz em drama

Rhea Seehorn 'Pluribus'

Ator em drama

Noah Wyle 'The Pitt'

Atriz em comédia ou musical

Jean Smart 'Hacks'

Ator em comédia ou musical

Seth Rogen 'The Studio'

Atriz em minissérie

Michelle Williams 'Dying for Sex'

Ator em minissérie

Stephen Graham 'Adolescence'

Atriz secundária

Erin Doherty 'Adolescence'

Ator secundário

Owen Cooper 'Adolescence'

Stand-up Ricky Gervais 'Mortality'

Podcast

'Good Hang with Amy Poehler'

OPINIÃO

Blog

Francisco José Viegas
Escritor



Se o papel de Presidente da República fosse o de "criar pontes", o saudoso engenheiro Edgar Cardoso (1913-2000) teria exercido o cargo como ninguém. Essa ideia é um atrevimento a que a nossa inteligência devia ser poupada: não se estabelecem pontes para ficar a meio delas, oscilando entre uma e outra margem conforme as conveniências. Ora, um Presidente não tem conveniências: tem uma Constituição para cumprir e um pacto de ideias para unir

O mundo que conhecíamos está a acabar e a Europa arrisca ficar mais periférica

Armando Esteves Pereira
Ontem, no CM

os portugueses. O erro mais grave do Dr. Soares na sua recandidatura falhada, e o equívoco letal de Marcelo, assentavam na ideia de herdarem um regime de que tinham sido arquitetos e as suas famílias proprietárias – o que lhes concedia o direito divino para controlar o poder. Isso acabou; depois das grandes figuras, passámos ao reino da mediocridade. Ainda não ouvimos um único discurso que não fosse banal. A cinco dias das presidenciais, consolamo-nos em procurar uma figura sensata que entre em Belém com uma certa dignidade e alguma gramática.

CAMÕES. Sai esta semana 'Camões Poeta, Herói n'Os Lusíadas', Helena Carvalhão Buescu (Tinta da China): que marcas do poeta se encontram no épico; como se transfigura ele nessa passagem?

CORREIO da manhã
Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadien

CORREIO
NOVE ILHAS
O CORREIO CANADIANO

Record
UNIVERSAL
Promotions & Publishers Inc.

mc
mediaconsulting
consultores de comunicação

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho **Diretora de Notícias:** Marta Almeida
Redação: Bosco da Costa, Gilberto Rios, Márcio Lorenzo, Lorene Santiso, João G. Silva, Raquel Soares, Luís Moniz (Astrologia), Tony Campos (London) **Editores e Revisores:** Teresa Lencastre
Designer Gráfico: Ana Lúcia Almeida **Lisboa:** Media Consulting, Correio da Manhã e Record
Distribuição: Décio Gonçalves (Mississauga, Brampton, Oakville e Hamilton)
Publicidade: EFC Publishers & Promotions Inc (Toronto), Media Consulting (Lisboa).
Propriedade/Editora: Universal Promotions & Publishers Inc.
Brampton: 70 Summerlea Rd., Brampton, ON, L6T 4X3, tel. +1 905 790 7666.
Lisboa: Rua Dom Pedro Cristo, 1C, 1700-135 Lisboa, tel. +351 218 474 915.
Published every Tuesday - Publica-se à terça-feira.
email: eduardo@cmctvcanada.com | info@cmctvcanada.com
www.correiodamanhacanada.com

Os artigos publicados nesta edição são da responsabilidade dos autores.

© 2025 Universal Promotions & Publishers Inc.

Journal da noite
Todos os dias a partir das 20h30
CM CANADA
Canal 893
Bell Fibe

SDA
BUILDING SERVICES INC.
Quality Since 1988
OUR SERVICES
Janitorial Services
Carpet Cleaning Services
Property Maintenance Services
Repairs and Maintenance
OUR MARKETS
Retail | Commercial | Condominium
905.212.7032 | 1.866.533.7032
"Our Performance Makes the Difference"
1061 Brevik Place | Mississauga | ON | L4W 3R7
sdbuildingservices.ca

KING of the PIGS **REI dos LEITÕES**
facebook@reidosleitoes-kingofthepigs kingofthepigs.com
FOR PRICING OR TO PLACE AN ORDER CALL
LONDON Cherryhill Mall, 301 Oxford St
LONDON 706 Hamilton Road
STRATHROY 425 Caradoc Street South
Tel: 519-204-8978
Tel: 519-452-1310
Tel: 519-299-2992

PR' 26 ELEIÇÕES
PRESIDENCIAIS 2026
18 DE JANEIRO

MIA SGM
SECRETARIA
GERAL
MINISTÉRIO DA ADMINISTRAÇÃO INTERNA

PUB



Saiba onde votar:



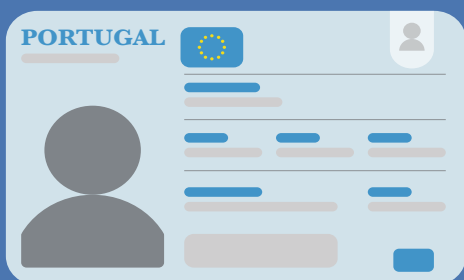
Linha de Apoio ao Eleitor
+351 213 947 101



SMS +351 962 171 000
RE, (espaço)
Nº de identificação, (espaço)
data de nascimento,
formato AAAAMMDD.



Portal de Recenseamento
www.recenseamento.pt



Pode votar entre as 8H e as 19H.

Apresente o seu documento
de identificação.

Classificados

ALUGA-SE RESIDENCIAL

Aluga-se quarto mobilado em apartamento a partilhar, na Arbor e Grace. Sem animais. Contactar, a partir das 17h ou deixar mensagem: 416-537-7792.

1733

Aluga-se basement com um quarto, casa de banho e cozinha na área da Dupont e Franklin, para uma pessoa ou casal. Não fumadores, não animais. Para mais informações, contactar 647-621-4237.

1737

Aluga-se apartamento na cave, na área da Rogers and Old Weston Road. Em ótimas condições. Com um quarto, cozinha, sala, casa de banho e lavandaria. Vacuum central. Ideal para uma pessoa ou um casal. Contacto 416-473-6460 ou 647-406-2994.

1738

Aluga-se apartamento novo com 3 quartos, cozinha, sala de jantar e casa de banho. Lavandaria a moedas. 1 lugar estacionamento disponível. Contactar: 416-533-3282.

1736

Aluga-se apartamento com um quarto, cozinha, casa de banho, sala de estar, lavandaria incluída, pátio e estacionamento para um carro. Área da Islington e Steeles. Contacto 647-444-1240.

1730

Aluga-se apartamento com 3 quartos, cozinha, sala, casa de banho e lavandaria. interessados ligar para 437-603-9395.

1741

Aluga-se apartamento de 3 quartos na área da Runnymede. Interessados favor ligar para: 416-766-3815.

1742

Aluga-se apartamento de um quarto, sala, cozinha, casa de banho, em frente a uma escola na área da Weston Road e Eglinton Ave West. Contacto: 416-531-4045.

1718

Aluga-se basement, com quarto, cozinha, casa de banho, sala e entrada privada, na zona de Weston e St. Clair. Inclui internet. Com ar condicionado central. Não fumadores e não animais. Disponível a 1 de dezembro. Contacto 416-657-1384.

1739

Aluga-se apartamento de um quarto, sala, cozinha, casa de banho, em frente a uma escola na área da Weston Road e Eglinton Ave West. Contacto: 416-531-4045.

1718

ANUNCIE AQUI
LIGUE 905-790-7666

Diversos ESPIRITUAL



Carmela lê o passado, o presente e o futuro. Ajuda e resolve todo o tipo de problemas e aconselha. Também ajuda na doença. 2 perguntas gratuitas. Consultas por telefone ou em pessoa. Tel. 647-201-1425.

1732

Emprego



Junte-se à equipa do Correio da Manhã Canadá e CMCTV

Procuramos profissionais com domínio do português europeu e conhecimentos em informática (Word, Excel, Adobe, Google Drive). Trabalho presencial a tempo inteiro. Interessados devem enviar o currículo para: info@cmctvcanada.com

1724

Precisa-se de trabalhador com experiência em 'Cement Finish' and 'General Labour'. Contactar: 416-991-8886.

1726

Yummy Catering precisa de pessoas para o embalamento e preparação de produtos alimentares, de segunda a sexta-feira, das 5h00 às 13h00. Entrada imediata. Para mais informações visite-nos no 25 Sheffield St, em York.

1734

Yummy Catering precisa de motoristas, ideal para pessoas reformadas ou semi-reformadas, com carta G. De segunda a sexta-feira, das 6h30 às 12h00. Entrada imediata. Para mais informações visite-nos no 25 Sheffield St, em York.

1735

Precisa-se de pessoal para trabalhar em padaria. A tempo inteiro ou parcial. Interessados contactar: 437-603-9395.

1740

**TODOS OS
DOMINGOS**

CMCTV
EM DESTAQUE

**DAS 9 AM
ÀS 10 AM**

HIRING - CONTRATA-SE

Para anunciar ligue para:
416.532.3666 • 647.444.1240 • 905.790.7666
(Pagamento com cartão de crédito)



Eileen Roofing Inc.

Eileen Roofing Inc. is a busy commercial roofing company located in North York. We currently are hiring for:

**COMMERCIAL ROOFERS
ROOFING SHEET METAL FABRICATORS
SHEET METAL INSTALLERS**

Minimum of 2 years experience required.
We are looking for hard working people that want to grow with the company.
These are full time positions that will have a lot of overtime.
Excellent wages and benefits. Great working environment.

A Eileen Roofing Inc. é uma empresa movimentada de Telhados e Revestimentos Comerciais, localizada em North York.
Estamos, de momento, a contratar para as seguintes posições:

**TRABALHADORES PARA TELHADOS COMERCIAIS
INSTALADORES DE CHAPA METÁLICA PARA
TELHADOS/COBERTURAS
FABRICANTE DE CHAPA METÁLICA PARA
TELHADOS/COBERTURAS**

Mínimo de 2 anos de experiência obrigatória. Procuramos pessoas trabalhadoras e esforçadas que queiram crescer com a empresa.
Estas são vagas para tempo inteiro, com muitas horas extra.
Excelente ordenado e benefícios. Grande ambiente de trabalho.

Por favor, enviar email ou ligar/ Please email or call
eileen@eileenroofing.com | 416-762-1819

ESTE ESPAÇO PODE SER SEU!

ANUNCIE AQUI!

Ligue 416-532-3666



PENSA EM...
**COMPRAR, VENDER, ALUGAR,
SERVIÇOS PROFISSIONAIS,
À PROCURA DE EMPREGO
OU DE EMPREGADOS...**

ANUNCIE NOS NOSSOS CLASSIFICADOS

CORREIO
da manhã
Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadien

647-444-1240 / 905-790-7666

info@cmctvcanada.com



Meteorologia - Agenda

FICHA DE ASSINATURA CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

Nome _____
Morada _____
Localidade _____ Código Postal _____
Província/Estado _____ País _____ Telefone _____
Datas _____

O JORNAL PORTUGUÊS DE MAIOR CIRCULAÇÃO NO CANADÁ

☐ Envio cheque nº _____ no valor de _____
☐ Autorizo débito no valor de _____
no cartão ☐ VISA ☐ MASTERCARD ☐ A. EXPRESS
com o nº _____
Código de segurança _____
Validade _____
Titular do cartão _____
Morada do extrato _____

Preencha e envie para:
CORREIO DA MANHÃ CANADÁ
70 Summerlea Rd.
Brampton ON L6T 4X3

TABELA DE PREÇOS DE ASSINATURA			
País/Zona	Anual	Semestral	Trimestral
Canadá	\$260	\$150	\$100
EUA	\$380	\$220	\$130
Resto do Mundo	\$510	\$285	\$185

* - valores em dólares canadianos. Acresce HST.

Oh Mãe? O Que é Paulinho, o que é!

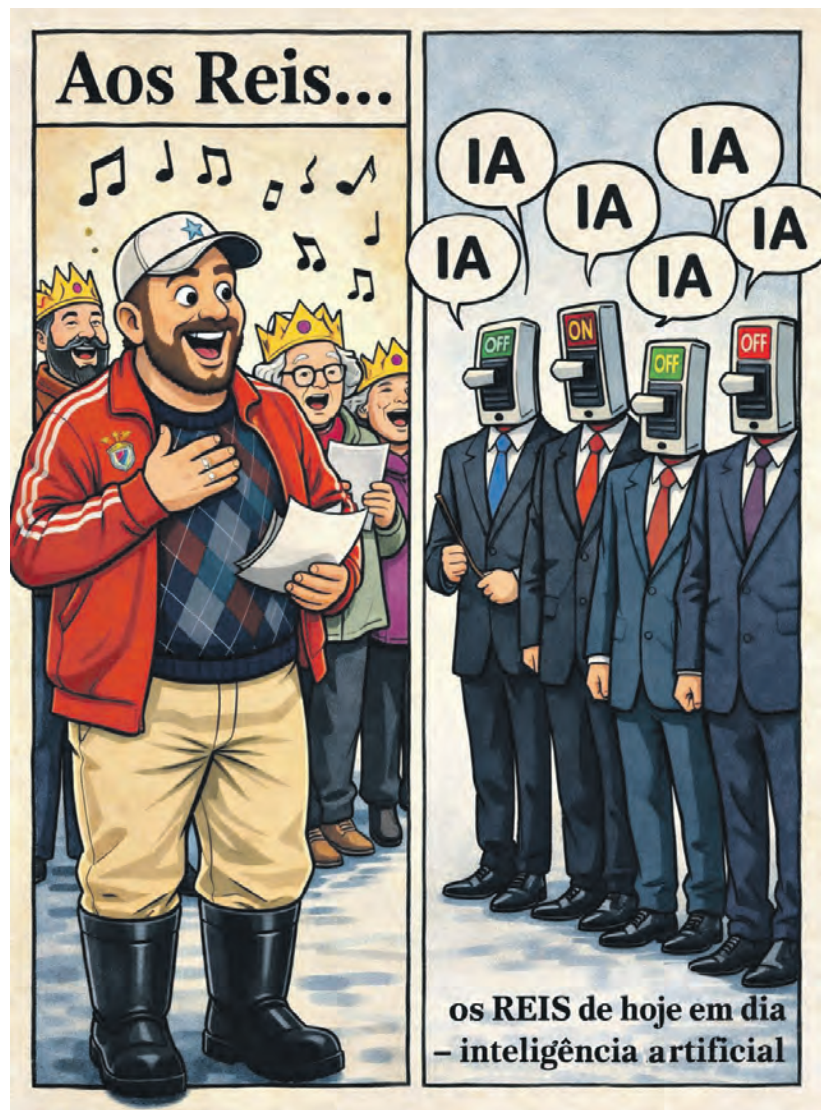
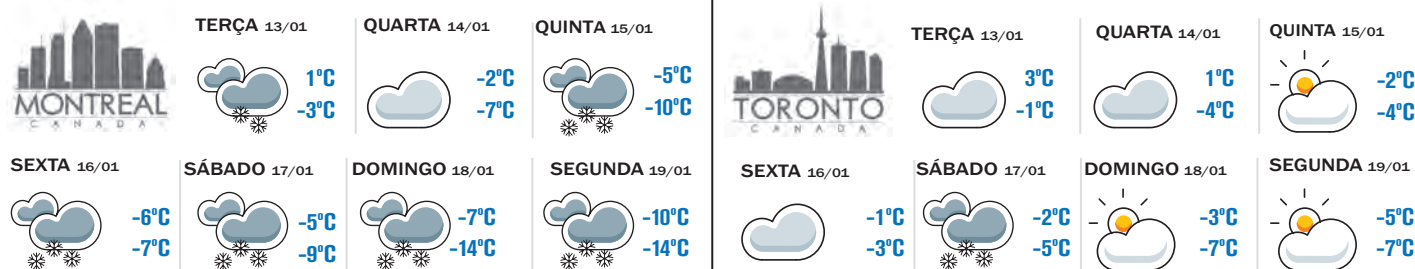


FOTO: ROBERTO FRANÇO

Meteorologia



VIDAS

ANGELINA JOLIE

• Aos 50 anos, a atriz pôs a sua mansão de 21,3 milhões de euros à venda e, segundo fonte próxima, tenciona passar este ano entre Nova Iorque e a Europa, para "encontrar paz".



FOTO: OLYMPIA

Agenda Cultural

ANUNCIE O SEU EVENTO info@cmctvcanada.com

TORONTO

JANTAR SOLIDÁRIO

Sábado, 17 de janeiro, às 6 pm, no salão da LiUNA Local 183. Abertura de portas às 6 pm e jantar às 7 pm. Atuação de Raça Latina e outros artistas. Evento de homenagem e angariação de fundos a favor dos Bombeiros Voluntários de Barcelos. Reservas: 647-949-1390.

GALA AMIGAS DE TORONTO

Sábado, 31 de janeiro, no centro LiUNA Local 183, em Toronto. Mais informações em breve!

VALENTINE'S DAY

Sábado, 14 de fevereiro, Dia dos

Namorados, às 6 pm, no salão da LiUNA Local 183, em Toronto. Abertura de portas às 6 pm e jantar às 7 pm. Ementa com sopa, filetes, bife e sobremesa. Atuações de Jessica Amaro, Karma Banda, Os Bombos de Arsenal, Tropicana Queens, entre outros. Cada bilhete dá direito à participação num sorteio para uma noite romântica nas Cataratas do Niágara. Reservas: 647-949-1290.

MISSISSAUGA

MATANÇA DO PORCO

Sábado, 24 de janeiro, às 5 pm, no Clube Português de Mississauga. Abertura de portas às 5 pm e jantar

às 6 pm, com bar pago para bebidas. Animação com César Russo, Carlos & Armando Janeiro e Zé Nandes. Preço: 60 dólares (adultos) e 20 dólares (crianças). Contacto: Leslie Martins - 647-688-3400.

RETRO FEST

Sábado, 31 de janeiro, às 6 pm, no Centro Cultural Português de Mississauga. Abertura de portas às 6 pm. Apresentação e atuação de Tony Camara, com animação de TugaNights e Dance to Dream Entertainment. 100% das receitas revertem a favor das instituições luso-canadianas Magellan e FPCBP. Cada bilhete inclui a participação num sorteio de 1.000 dólares

para utilizar na Tavora Foods (aplicam-se condições). Bilhetes e informações: mensagem para 647-235-2032 ou e-mail para creatiffpromotions@gmail.com.

LONDON

BREAST CANCER FUNDRAISER

Sábado, 14 de fevereiro, Dia dos Namorados, às 5 pm, no Centro Ucrâniano de London. Abertura de portas às 5 pm, jantar às 6 pm e espetáculo às 8 pm. Atuações de Fernando Pereira e Leo & Leandro. Catering a cargo da Nova Catering Co. Preço: 120 dólares. Todos os fundos revertem a favor da Breast Cancer Research Foundation.

HORÓSCOPO

Previsões da semana

De 13 de 19 janeiro de 2026

Por Luís Moniz (rikinho-astro@hotmail.com)



CARNEIRO

Amor: adote uma estratégia adequada no sentido de conseguir controlar o seu lado impulsivo, que prejudica a evolução do seu relacionamento afetivo.
Trabalho: concentre a sua força em tarefas práticas e tome decisões corajosas compatíveis com esta fase de reestruturação do sector profissional.



TOURO

Amor: mantenha uma postura paciente e cuide de si de forma a estar em ótimas condições para apoiar um parente que necessita do seu apoio emocional.
Trabalho: atravessa um período em que precisa de expandir a sua capacidade de adaptação a novas situações, que exigem escolhas muito responsáveis.



GÊMEOS

Amor: provavelmente o diálogo é fundamental para resolver questões familiares que podem envolver dinheiro, mas atue de modo coerente e inteligente.
Trabalho: estão bastante favorecidos todos os tipos de contatos com estrangeiros, porém, não tenha receio de expressar abertamente as suas ideias.



CARANGUEJO

Amor: o foco está voltado principalmente para o desenvolvimento de conversas profundas, que vão contribuir para a melhoria do ambiente do seu lar.
Trabalho: durante esta etapa bastante protegida, aconselha-se que tente estabelecer acordos e parcerias importantes para a sua atividade laboral.



LEÃO

Amor: é provável que use o seu charme para conquistar alguém especial. Se está disponível, aumente a sua autoestima e dê início a um novo romance.
Trabalho: a conjuntura proporciona-lhe uma energia propícia para a materialização de planos, que tendem a atrair excelentes resultados financeiros.



VIRGEM

Amor: eleve a sua autoconfiança e preste atenção aos detalhes que ditam o êxito das suas ações de maneira a poder assumir compromissos relacionais.
Trabalho: embora esta época seja particularmente produtiva, enfrente os desafios quotidianos com determinação e sobretudo agora mostre o seu valor.



BALANÇA

Amor: procure comunicar as suas opiniões sem perder o seu equilíbrio interior e tente evitar conflitos especialmente com o outro elemento do casal.
Trabalho: o momento é oportuno para fortalecer relações de amizade com pessoas agradáveis e prestigiadas, que beneficiam o crescimento da carreira.



ESCORPIÃO

Amor: a ocasião é ideal para consolidar a sua associação amorosa, que deve estar sólida. É uma ótima altura para mostrar o seu magnetismo pessoal.
Trabalho: aproveite este ciclo extremamente positivo para organizar a área económica. Contudo, acabe com quaisquer gastos impulsivos ou supérfluos.



SAGITÁRIO

Amor: encare o futuro com maior otimismo e comece a pensar em concretizar os seus sonhos. A tendência é para surgirem acontecimentos auspiciosos.
Trabalho: pode aparecer a oportunidade de realizar pequenas deslocações ou mesmo viagens distantes em que um encontro casual altera o seu destino.



CAPRICÓRNIO

Amor: sente que tem a lucidez e a segurança essenciais para tratar dos assuntos domésticos. Nesta perspetiva, encontre as soluções mais apropriadas.
Trabalho: possui clareza de pensamento e maturidade para agir conscientemente e de acordo com a sua autoridade em reuniões de negócios inadiáveis.



AQUÁRIO

Amor: certamente está eficaz e com vontade de modificar as rotinas desgastantes que limitam a sua liberdade. Todavia, seja transparente e prudente.
Trabalho: avance com projetos coletivos relacionados com a transformação de estruturas caóticas, que não correspondem aos objetivos da comunidade.



PEIXES

Amor: a sua sensualidade está acentuada e esperam-se surpresas ou notícias comoventes, que subitamente colocam à prova a sua harmonia sentimental.
Trabalho: siga a sua intuição e rentabilize a sua criatividade com fé. No entanto, privilegie o seu bem-estar e nunca desista do seu dom artístico.

A NÃO PERDER NA CMCTV

Todos os dias, a partir das 8h30 pm, atualidade em português no 'Jornal da Noite Canadá'. No seu canal 24 horas em português, 893 da Bell Fibe.



FOTOS: DIRETOS RESERVADOS

A NÃO PERDER CMCTV Citytv

'CMCTV em Destaque', aos domingos, com novo horário de 1 hora de duração, das 9 am às 10 am, na Citytv.



FOTOS: DIRETOS RESERVADOS

PROGRAMAÇÃO CMC TV - CANAL 893 - BELL FIBE | DISPONÍVEL TAMBÉM NA ROGERS, SHAW E VIDEOTRON ATRAVÉS DA APP TOOBER (toober.com)

TERÇA-FEIRA, 13 JANEIRO

07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
11:08 TARDE DAS ESTRELAS
11:57 DIRETO CM
12:22 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 INVESTIGAÇÃO CM
16:50 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 SAÚDE E BEM ESTAR - repetição após o JNC
22:43 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUARTA-FEIRA, 14 JANEIRO

01:00 NOTÍCIAS CM
05:08 NOTÍCIAS DOS FAMOSOS - MAGAZINE
06:08 JORNAL DE PORTUGAL
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
11:08 TARDE DAS ESTRELAS
11:57 DIRETO CM
12:22 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
17:35 NOTÍCIAS CM
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUINTA-FEIRA, 15 JANEIRO

05:08 NOTÍCIAS DOS FAMOSOS - MAGAZINE
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
07:08 MANHÃ CM
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
11:08 TARDE DAS ESTRELAS
11:57 DIRETO CM
12:22 MERCADO
13:50 JORNAL ÀS 7
14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 INVESTIGAÇÃO CM
16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEXTA-FEIRA, 16 JANEIRO

05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:30 NOTÍCIAS CM
10:57 DIRETO CM
11:08 TARDE DAS ESTRELAS
11:57 DIRETO CM
12:18 MERCADO
14:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
15:15 LIGA DE PORTUGAL - SPORTING X CASA PIA
17:15 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:00 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SÁBADO, 17 JANEIRO

05:25 FALAR GLOBAL T14
05:53 JORNAL DE PORTUGAL
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:50 NOTÍCIAS CM
10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
10:37 NOTÍCIAS CM
10:53 NOTÍCIAS CM
11:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
11:37 NOTÍCIAS CM
11:53 NOTÍCIAS CM
12:53 JORNAL ÀS 6
13:50 JORNAL ÀS 7
15:30 LIGA DE PORTUGAL - RIO AVE X SLB
17:30 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

DOMINGO, 18 JANEIRO

01:00 NOTÍCIAS CM
05:05 FALAR GLOBAL T14
05:25 LÍNGUA MÃE T07
06:00 JORNAL DE PORTUGAL
06:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:50 NOTÍCIAS CM
10:30 LIGA DE PORTUGAL - ST. CLARA X FAMILIÃO
12:30 NOTÍCIAS CM
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
15:00 PRESIDENCIAIS 2026
15:30 VITÓRIA G. X FCP
17:30 PRESIDENCIAIS 2026
19:30 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:31 JORNAL DA MEIA-NOITE
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEGUNDA-FEIRA, 19 JANEIRO

05:53 NOTÍCIAS CM
06:08 MANHÃ CM
06:53 JORNAL DE PORTUGAL
07:08 MANHÃ CM
07:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
09:53 NOTÍCIAS CM
10:08 RUA SEGURA
10:57 DIRETO CM
11:08 TARDE DAS ESTRELAS
11:57 DIRETO CM
12:22 MERCADO
13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
16:27 INVESTIGAÇÃO
16:57 PÉ EM RISTE (INCLUI NOTÍCIAS CM)
19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
19:50 NOITE DAS ESTRELAS
20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
22:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

FILMES A NÃO PERDER!



Título: 'The Mother and the Bear' | Género: Drama, comédia | Realização: Niv Fichman | Elenco: Kim Ho-jung, Won-Jae Lee, Jonathan Kim | Sinopse: Após um acidente em Winnipeg gelada, Sumi entra em coma. A mãe Sara viaja de Seul e tenta arranjar-lhe um marido online, interferindo na sua vida e embarcando numa jornada que a transformará para sempre.



Título: 'Charlie the Wonderdog' | Género: Animação | Realização: Jenn Rogan | Elenco: Owen Wilson, Tabitha St. Germain, Sebastian Billingsley-Rodriguez | Sinopse: Um rapaz tímido, Danny, imagina um mundo fantástico onde vive aventuras de super-herói com o seu cão Charlie. Quando Charlie é raptado por alienígenas, ganha verdadeiros superpoderes e torna-se o maior super-herói do mundo.



TURISMO

Brampton reforça eventos e atrai visitantes

◆ Programa de patrocínios para 2026 financia festas, desportos e atividades que reforçam a identidade cultural e económica da cidade

Marta Almeida

● A Câmara Municipal de Brampton anunciou a abertura das candidaturas ao Programa de Patrocínio ao Turismo 2026, uma iniciativa destinada a apoiar eventos que celebram a diversidade cultural, dinamizam o desporto amador e atraem visitantes à cidade. O objetivo é consolidar Brampton como um destino vibrante em Ontário, promovendo experiências que beneficiem tanto residentes como turistas.

O programa, anunciado no início deste mês, disponibiliza apoio financeiro a organizações elegíveis, nomeadamente entidades sem fins lucrativos e promotores de eventos culturais ou desportivos. Para serem apoiadas, as iniciativas devem demonstrar impacto económico positivo, atrair

público de fora da região e contribuir para a visibilidade da cidade no panorama turístico regional e nacional.

Em 2025, os eventos apoiados por este programa geraram mais de 18 milhões de dólares em impacto económico, além de cerca de 20 mil pernoitas em unidades hoteleiras. Ao longo do ano, quase 72 mil visitantes passaram por Brampton para participar em competições desportivas, festivais culturais e outras atividades comunitárias, reforçando o papel do setor dos eventos na economia local.

As candidaturas para 2026 estão abertas até 2 de fevereiro e abrangem tanto torneios desportivos com vários dias de competição como festivais culturais e artísticos que reflitam a diversidade da população da cidade. Entre os critérios de elegibilidade



FOTO: CITY OF BRAMPTON

está a capacidade de atrair visitantes que utilizem serviços locais, como alojamento e restauração.

O presidente da Câmara, Patrick Brown, destacou que o município continua empenhado em apoiar iniciativas que promovam a comunidade

e reforcem a reputação de Brampton como destino de turismo desportivo e cultural. Já representantes do executivo municipal sublinham que estes eventos fortalecem o sentimento de pertença, inspiram os residentes e contribuem para uma cidade mais

dinâmica e conectada.

O programa integra a estratégia 'Experience Brampton', centrada na promoção das artes, da cultura, dos festivais e do desporto como motores de desenvolvimento económico sustentável e de valorização da identidade local.

FINALMENTE!
Alívio do ressonar.

TESTES DE SONO FEITOS EM CASA

Duas localizações:
13 Thomas St. Mississauga | 905-817-1010
888 College St. Toronto | 416-590-9100

ABERTO AOS SÁBADOS,
APENAS POR MARCAÇÃO!

SMILES FROM EAR TO HEAR

Valente, DD, H.I.S.

POWERFUL AFRICAN PSYCHIC MEDIUM

Mr IBRAHM

GOD GIFTED CLAIRVOYANT

39 years experinced. Master can help in all problems like marriage, court case, business, depression, bond families, stop divorce, stress, removal of bad luck, evil eyes, negative energy, and ect.

I BRING LOVED ONES BACK

Passed from generation to generation, export in African occult powers,

Call for 1 FREE QUESTION

Call for Appointment 416-783-3910

SAÚDE

Ontário aposta em rastreio de aneurismas da aorta abdominal

◆ Programa provincial aposta na detecção precoce para reduzir mortes evitáveis

Lorene Santiso LJJ Reporter

● O programa pioneiro de rastreio de aneurismas da aorta abdominal em Ontário, anunciado em setembro de 2025, começou a ser implementado de forma faseada, com convites já enviados a pessoas que completam 65 anos, permitindo a detecção precoce de uma condição silenciosa associada a elevada mortalidade. A iniciativa, impulsionada por Varun Kapila, "80 a 90% dos doentes que chegam ao hospital com rutura acabam por morrer", o que evidencia a importância de intervir antes de se atingir uma situação de emergência. A detecção antecipada permite substituir cuidados de crise por tratamentos planeados, com maior segurança para os doentes.

O rastreio de aneurismas da aorta abdominal em Ontário surge como uma resposta organizada a uma condição silenciosa que, quando não é detetada a tempo, tem consequências frequentemente

fatais. Este tipo de aneurisma consiste numa dilatação anormal da maior artéria do corpo e, quando ocorre rutura, a probabilidade de sobrevivência é muito reduzida, o que torna a identificação precoce um fator determinante.

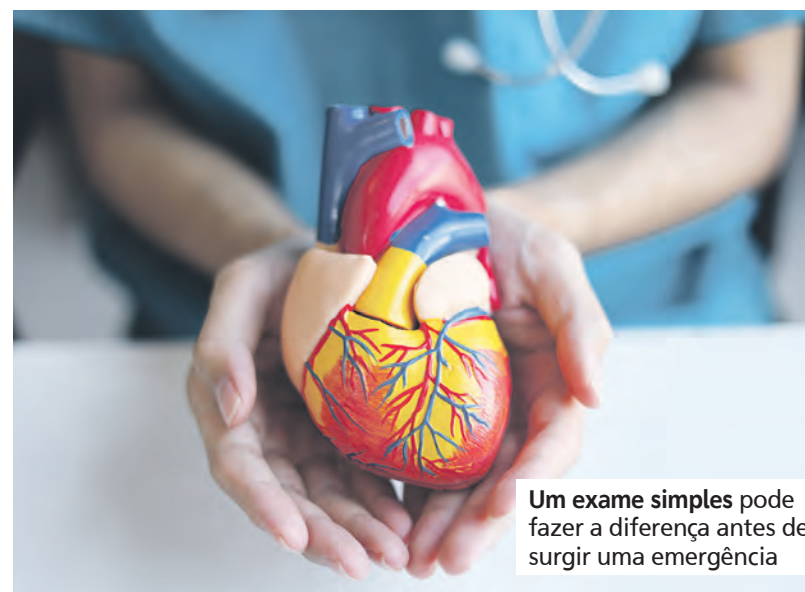
Todos os anos, milhares de pessoas no Canadá são afetadas por aneurismas da aorta abdominal, muitos deles sem sintomas prévios. Segundo Varun Kapila, "80 a 90% dos doentes que chegam ao hospital com rutura acabam por morrer", o que evidencia a importância de intervir antes de se atingir uma situação de emergência. A detecção antecipada permite substituir cuidados de crise por tratamentos planeados, com maior segurança para os doentes.

O programa provincial de rastreio será progressivamente alargado até abranger a população entre os 65 e os 80 anos. O processo baseia-se

num exame de ecografia simples, gratuito e rápido, com cerca de 10 minutos de duração, cujo resultado imediato permite saber se existe risco. Um resultado normal elimina a necessidade de repetir o exame, enquanto os casos identificados como de risco são encaminhados para acompanhamento especializado.

Quando os aneurismas são identificados numa fase inicial, é possível recorrer a procedimentos minimamente invasivos, muitas vezes com anestesia local e sem incisões, o que reduz o tempo de internamento e o impacto na vida quotidiana dos doentes. Esta abordagem reflete uma mudança significativa na forma como a doença é tratada, privilegiando a prevenção e a intervenção atempada.

Alguns centros hospitalares, como os integrados no William Osler Health System, estão entre os designados



Um exame simples pode fazer a diferença antes de surgir uma emergência

como Centros de Excelência em Cuidados Vasculares, servindo populações com elevada prevalência de doenças como diabetes, hipertensão e problemas cardíacos. Nestes contextos, o rastreio assume particular relevância, ao permitir responder a necessidades de saúde já identificadas nas comunidades locais.

Com o programa agora em funcionamento, espera-se

que os seus resultados contribuam para uma maior integração entre diferentes áreas do sistema de saúde e sirvam de referência para iniciativas semelhantes noutras regiões do país. A aposta na detecção precoce pretende, acima de tudo, reduzir mortes evitáveis e melhorar a gestão de uma condição que, apesar de grave, pode ser controlada quando identificada a tempo.

Os seus mercados de peixe em Toronto



Tel.: 416-769-2010 16 Osler St., TORONTO, ON

HORÁRIO: Segunda-feira: 10 am às 5 pm | Terça a sexta-feira: 8 am às 6 pm | Sábado: 8 am às 5 pm | Domingo: ENCERRADO

Tel.: 416-535-5348 1492 Dundas St., TORONTO, ON

HORÁRIO: Segunda-feira: 7 am às 5 pm | Terça a sexta-feira: 7 am às 5h30 pm | Sábado: 7 am às 5 pm | Domingo: ENCERRADO



Sumol Manga
1,5L

\$1,38 cada



Marmelada Nova Lisboa
450g

\$2,98 cada



Dourada
Fresca

\$8,49 lb



Maruca
North Atlantic 750g

\$9.98 cada

Especiais da semana / Week specials